

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

1844



Ta

VESSELI DAN,

ali:

MATIZHEK SE SHENI.

E N A

K O M E D I A

v'

P E T A K T I H.

Obdelana po ti franzofki:

La folle journée, ou le mariage de Figaro par M. de Beaumarchais.



Stiskana v' Lublani v' lehti 1790 per Ignazi
od Kleinmayerja.

P E R S H O N E.

BARON NALÉTEL.

ROSALA, njegova Gospa.

MATIZHEK, Gartner grafhinški.

NESHKA, hišna dekelza.

TONZHEK, en Shtudent na vakanzah.

SMESHNAVA, en Advokat na deshéli.

SHUSHEK, Kanzlir grafhinški.

BUDALO, njegov Shribar.

ŽERZA, shupanova hzhër.

ŽAKA, en Lakaj.

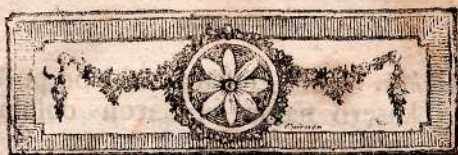
GASHPER, en Delòvz.

Rihtni hlapez.

Godzi.

Kmëteshki fantje, ina, deklizhi.

Jegra se na enim gradi na gorenškim, bli-
su ene vafsy.



PERVI AKT.

En Zimer; na pol spravlen. Na sredi stoji en velik stol sa naslonit. Matizhek nekej meri po tléh. Neška stoji pred shpeglam, flannek inu rosho na njemu popravla.

PERVI NASTOP.

Matizhek, Neška.

*Matizhek. D*evetnajst zhevlov je dolgoft; fhrokost pak shest inu dvajset.

Neška. Poglej, Matizhek, moj flannek; toku bo lepshi stal, kaj ne?

Matizhek. Prov lepú; ta rosha tudi lepu stoji, al lepshi zvedé tvojih liz rosha v' mojih ozheh!

Neška (malu nasaj stopi) Kai pak merish, lubi moj?



Matizhek. Jest ględam, zhe bo poste-
la, katero nama je Baron oblubil,
dosti prestora imęla.

Nęshka. Kaj tukej bo stala?

Matizhek. Tukej bo najo prebivalšhe.

Nęshka. Ta ne bo pęla, po obeni zęni.

Matizhek. Sakaj ne?

Nęshka. Sadosti, de jest nezhem.

Matizhek. Al se vunder poveę, fakaj ne.

Nęshka. Tudi to se ne poveę!

Matizh. Toku je le, kader nafs shenę
enkrat v' svojo mręsho vjamejo.

Nęshka. Tiho bode! —

Matizh. Al vejšh, Nęshka, de jest sa
naprej ne bom vezh kęrte lovil do-
li po vęrti. Ti bosh mogla s'mano
drugazhi ravnati. Od dones tega dneę-
va sim jest ta pervi hišni flushab-
nik, inu toku rekozh, perjatel Baro-
nov. Po tim, jest menim, bosh
vunder sposnala, de v' zelim gradi
ni bolšhiga kraja sa naji dvá, koker
tukej v' iředi med Baronam, inu med
gnadlivo Gospó. Kader Gospó po
nozhi, postavim, trebuch boly, inu
sgonzhek sa poje, tri stopinze štrifh
— ferk! — inu noter bosh. Kader
Gospod mene ozhe, inu sgonzhek sa-
poje, jest dvakrat škozhim — ferk!
— inu per njemu bom.

Nesh-

Neshka. Prov imafh! Kader pak sutrej sgonzhek sapoje, inu Gospod tebi enu dolgu dolgu opravilu da, on tudi tri stopinze stury, ferk! — inu je per mojih vratih, trikrat fkozhi, ferk! —

Matizh. Koku menifh?

Neshka. Poflushej.

Matizh. Govori sa boshjo volo!

Neshka. Nafh Baron Nalétel se je tih lepih punz tukej okoli vshe navelizhal; on bi se sdej rad lepu doma dershal; al menifh, per svoji Gospe? Kaj pak de? — Per tvoji shenizi, lubi moj Matizhek. Tiga stariga Shusheka je najel, de bi me na njegovo plat spravil.

Matizh. Shushek! ta prekleti Shushek! zhe mo jest rëbra nepolomim —

Neshka. Al fi kedej miflil, de bo on meni doto dal sa volo tvoje flushbe?

Matizh. Sakaj ne? Meni se sdy, de fim vunder —

Neshka. Uh! kok fo ti vuzhëni ludje nevumni! —

Matizh. Pravijo toku.

Neshka. Al ta fvet vunder neverjame.

Matizh. Ta fvet je nevumen.

Neshka. Poflushej tedej. Nafh Baron ozhe mene na fkrivim sa se kupit,

inu ti bi to veselje imel, plajsh
dershati. — Ta misl ni toku napezh-
na, kaj menish?

Matizh. Vshę mi bo jęsa zhelu rasdja-
la —

Nęshka. Nizh se ne praskaj po zheli.

Matizh. Sakaj ne?

Nęshka. Bi vtęgnil kakfhen bñdenz vun
sbofti.

Matizh. Ti si vunder porędna! — Ko-
ku bi pak blo, ke bi mi dva to rezh
drugazhi svila. Jest ga ozhem spe-
lat, de bi on fhe toku sbrisan bil;
al dota more pred v' arshati biti.

Nęshka. Tò je le! dnar inu golfija te-
be vkup dershy.

Matizh. Baron ozhe mene golfat, raji
bom jest njega.

Nęshka. Al se nizh ne bojish!

Matizh. Koga se bom bal? Kdur ne
vaga, je bres blaga. (*En sgonzhek se
slishi.*)

Nęshka. Gospa je vshe gori; snozhi mi
je perpovdvala, de ozhe dones s'ma-
no nar pervizh govorit.

Matizh. To pak vshe kej pomęni.

Nęshka. Jest morem jiti; Moj bode,
Matizhek. Misli na to, kar imash
sturiti.

Matizhek. Kaj k'malu toku grešh? Ti nizh prov ne sposnash, koku grosnu te jest lubim.

Neshka. Kdaj bošh enkrat jenal, me-ni leto od jutra do vezhera pravit?

Matizh. Koker hitru ti bom leto od jutra do vezhera skasat mogel.

(Neshka doli stezhe)

DRUGI NASTOP.

Matizhek sam.

To je rešs! ena dekelza je ta, de ji ni para! okrogla koker igrazheza, perpravna, perludna! to je vse shivo, vse polnu lubesni, inu oagna! — inu sraven tudi koku pametna! — (*gre gori inu doli, inu roke rible*) — — Ha, ha, lubi moj Baron, sva vkup? sdej jest fhe le sastopim, sakaj mene toku vsoku povfdignit ozhejo. Jest bi njim flushil, oni pak moji sheni; jest bi njih glavo krishpal, oni pak mojo; jest bi se sa njih shlahto trudil, oni bi pak sa mo-jo skerbeli. Matizhek, toku dalezh se ne bošh sgubil — Ti pak, stara lash-

niva beshtja! perlisneni Shushek! te-
be bom jest — koga? — Matizhek,
dobru premisli. Tukej se ne smesh
prenaglit. Ti jih moresh toku vkup
spravit, de si bodo eden drugimu ro-
ge odbili. Nar pervizh moresh dnar,
inu Neshko imeti; Baronu eno dru-
go kost podloshish; Shusheka pak do-
bru namasesh.

TREKI NASTOP.

Smeshnava, Matizhek.

Matizh. **H**o! ho! Gospod Smeshnava,
perferzhni Gospod, so v'svate per-
fhi? Vedó, de se bom jest shenil.
— No, no, me prov vefsely.

Smeshnava. Perjatel, je szer govorje-
nje od ene shenitve, res je; al ne
zeló toku, koker ti mislish.

Matizh. Ta le, (*na nos pokashe*) naj
ga pogledajo, se bo shenil. Oni pak
snajo mislit, inu govorit, kolker se
jim polubi.

Smeshnava. Sva fama? Naj obeden
neflishi?

Matizh. De bodo zeló fami, grem jeft tudi.

Smeshnava. Zhakej, perjatel; mi dva imava nekej posebniga govorit. — Ti si pred trëmi lejti doli pod novim Męstam na gobovim gradi flushil. Je rešs, al ne?

Matizh. Rešs.

Smeshnava. Tok posnašh kluzharizo na tistim gradi, imenuano, Maria Smrekarza?

Matizh. V' trëh letih sim jeft tolkajm shęnskikh obrasov vidil; dobru vedó, de ni mogozhe, vse v'glavi obdërshat:

Smeshnava. Na to nisi posabil. Al morebiti se bošh faj na tistih dveštó kron spomnil, katere ti je posodila.

Matizh. Zhe mi jih je posodila, sim jih tudi napravil. Nizh se loshe ne posabi, koker napravleni dnar.

Smeshnava. Posodila *sub conditione expressa* —

Matizh. Nikar, po latinski mi jih ni posodila.

Smeshnava. To se rezhe, s'tim perštavkam, s' to savęso — de jih bošh nasaj plazhal, inu de jo bošh vsel.

Matizh. Toko! tista je pak druga; Al je lepa?

Smesnava. Se sajde.

Matizh. Mlada?

Smesnava. Per nar bolsbih letih, okoli shtirideset.

Matizh. Mefnata?

Smesnava. Redy se dobru; ne bode ji oponoshenu.

Matizh. Velika, majhena?

Smesnava. Pokaj to prashanje? — Ti jo dobru posnash; nikar ne taji.

Matizh. Sa to, Gospod shlahтни, kir njim raven eno tako ofhim. Naj jo oni vsamejo; Njim se bo bol perléгла. Moj dolg ji pak sa doto pustim.

Smesnava. Perjatel, ne posabi, s'kom govorish. Te tvoje sviazhe ti ne bodo nizh pomagale.

Matizh. Vejm; kè bi Doktor bil, bi mi kej noterneffe.

Smesn. Sadofti je prasnih besedy. Al jo plazhash, inu jo vsamesh? To je mojo prashanje — Poglej, ona ti je she sdej dobra; mi je pilala, de imam to rezh lepu na tihim porovnati; zhe se pak raji pravizi koker nje dobroti podvershesh, te imam toshit, sdajzi, per ti prizhi — Govori, Matizhek.

Matizh. Vidijo, ta rezh se more s' jasno tręsno glavo dobru prevdarit, inu premislit. Dones sim jest pijen, pijen od vefsělja, pijen od lubęsni, koker vsaki shęnen. Naj poterpeę, saj do jutriga.

Smesħn. Fantalin, ti se s' mene norza delash. Le zhakej, jest ti jo bom safolil per seleni misi, de bosħ vse tvoje duř mislil na Smesħnavo.

Matizh. Nikar naj se ne jeseę, Gospod shlahtni.

Smesħn. Se bova saslišhala per gospodski, inu she dones! inu she dones! (ozhe jiti, v' tim pride Neşhka, inu sad obstoji.)

Matizh. Naj gredo s'mano doli na vęrt; jim bom dal eno dino pokusit, de se bodo ohladili. Sizer bi jim jęsa shkodvala. (greřta obd.)

ZHETERTI NASTOP.

Neşhka sama.

Se bova saslišhala, per gospodski, inu she dones! inu she dones! —
Kaj to pomeni? — Je pak vsheę spet
Sme-

Smesnava kakorſhno sdrashbo nare-
dil. — Nizh ne de, jeſt ſe na moj-
ga Matizheka sanessem. On ima pa-
met, inu dober jeſik. (*vèrshé gvant,*
kateriga je na rozheh pernèſſla, na
en ſtol.) Sdej ſama ne vejim, kaj
tukej iſhem.

PETI NASTOP.

Nèshka. Tonzhek.

Tonzhek. (pertzhe.) Nèshka! vunder
te enkrat ſamo najdem; vshe dve ure
ſim ſa tabo laſil. Oh! ti ſe boſh
moſhila, inu jeſt — jeſt grem v'
Lublano:

Nèshka. Sa to, kir ſe bom jeſt moſhi-
la, greſh ti v' Lublano? koku je to
ſaſtopit?

Tonzhek. (shaloſtno.) Nèshka, Baron
mi je flovo dal.

Nèshka. Se ſhe niſo vakanze vùn; kaj
ſi pak ſpet ſa eno otrozharijo na-
pravil?

Tonzhek. Se vejſh, Nèshka, de dones
na vèzher imajo k'shupanu godzi pri-
ti; Jeſt ſim Jerzi beſſedo dal, de
bom

bom s'njo plešsal; sa to sim snozhi doli k'nje stopil, de bi bla enu malu fkufila. Komej jo ene dvakrat safuzhem, kar pride ta stara shupanka, inu Barona napove. She nisim prov zhasa imel se fkriti, je vshe noter perropotal. Usta so se mo penile od jese, kader je mene sagledal. *Poberi se*, je djal, *ti paperk*, inu she eno drugo besedo, al me je fram povepat — *poberi se, dones is te hishe, inu jutri is gra shine*. Zhe ga gnadliva Gospa, moja lepa boterza, ne bo potolashila, tok je vun s' mano: te moje ozhi ne bodo nigdar vezh toku frzhne, tebe vidit.

Neshka. Mene? kaj mene vidit? je na meni versta? — Si se gnadlive Gospe vshe navelizhal?

Tonzhek. Oh, Neshka! nikar me ne spomni; nje lepota je moje ferze ranila; al en strah me objide, kader smilim, de jo lubim.

Neshka. Toko! sa to se sdej mene primesh, kaj ne? o ti ferboritnek!
(*mo da en shnoberz.*)

Tonzhek. Kok si ti srezhna, de jo zel dan gledash, zel dan s'njo govorish, sutrej jo oblazhish, na vezher jo
fla-

flazhih — od jègle do jegle — Neshka! jest ne imejm dalej mislit! — tiho, nekej mi noter pade — fkusi mojo lubesen, fkusi vse, kar ti je lubu, te prosim, nikar mi doli uevdari. —

Neshka. Koga?

Tonzhek. Eno podveso od guadlive Gospe.

Neshka. Neframnesh gerdi!

Tonzhek. To nar lepshi pesem, ke sim jo she le naredil, ti dam sa njo. (*doli poklekne.*) O daj mi jo! kader ie bo moje serze v' murjo te shalofiti potopilo, tistikrat bo ta podvesa, inu sraven spomin na mojo Neshko —

Neshka. Tiho bode, kvanta. (*ga na usla vdari.*) Lubi moj, koliku jih imash vunder? — k' Jerzi v'vafs hodish: sa guadlivo Gospo na fkrivim sdihujesh; sa mano si tudi sazhel nekej fleparit —

Tonzhek. Jest res ne vejn, kaj bo s'mano. En zhafs sem je sazhelu vse vrēti v' meni; de le eno shenko sagledam, vse mi serze bije; de le to besedo *lubesen* flibim, vse se tresem od shele inu velselja, mrafs inu vrozhina me na enkrat prevfame. V' zhafsih letam po borshiti, koker

en vëdamz, inu upijem, *jest te lubim*, de nevejim koga; derveisam, fklam, oblakam, inu vetrovam mojo lubesen raskladam. —

Neshka. Na tako visho bosh she obnoril.

Tonzhek. Joj! (*sagleda Barona, inu se skrize sa stolam.*)

Neshka. Kaj ti je?

SHESTI NASTOP.

Neshka, Baron Nalétel, Tonzhek skrit.

Neshka. **H**a! (*sagleda Barona, inu je blisha k' stolu de Tonzhka sakrije.*)

Baron. (*blishe k'nje stopi.*) *Neshka*, ti nisi nizm kej dobre vole; si fama med tabo govorila; tvoje ferze je enu malu nepokojnu. Alnemore drugazhi biti, slasti pak v' temu stanu.

Neshka. Vafha Gnada, kaj sapovedó? kè bi jih kdu per meni najdel?

Baron. Bog obari! — al ti vejsh, de fim tvoj perjatel, de te rad vidim — kaj bom druge besede ifkal! — de te lubim. Shushek ti ji vshe toku povedal. Jest ti bom v' kratkim rasloshil,

loshil, kar si moje ferzë ofhi;
 polufhej! (*Je na stol vsede.*)

Neshka. Jest nezhem nizh flifhat.

Baron. Eno famo besëdzo! Ti vejsh,
 de sim Matizheka zhes vie moje flu-
 shabnike povsdignil; njemu sim zhes-
 dal, toku rekozh, gospodarstvu moj-
 ga gradú, inu tebi — mojga ferzá.

Neshka. Naj nesamerijo, valha Gnada,
 to nikamer nekashe — de bi jest go-
 vorit smëla!

Baron. Govori, Lubka, dershi se të
 pravize, katero si zhes me sadobila.

Neshka. Jest nezhem obene pravize
 zhes nje imeti. Naj me s'miram pu-
 stë, lepu jih prosim.

Baron. Govori pred.

Neshka. (*s' jeso*) Jest vshe ne vejm,
 kaj sim ota rezhi —

Baron. Od Gospodarstva zhes moje fer-
 zë je blo govorjenje.

Neshka. Oni meni enu blagú ponujajo,
 kateru njih ni; fram jih bodi!

Baron. Koku menish?

Neshka. Njih ferzë, njih lubësen
 so guadlivi Gospë pred nebam inu
 semló zhes dali; eni Gospë, ka-
 tera je njih vrëdna, katere lepota
 pod sonzam nima enake, prut kateri
 jest — naj se gledam koker ozhem —
 senza nisim.

Ba-

Baron. Ha, ha, ha, ni drugiga, koker to? — Jest ti ne samerim, Neshka. Vi ljudje od tvojga stanu imate shte stare napezhne kvante med vami, de en mosh ne sme j obene druge lubit, koker svojo sheno, inu toku naprej. Al mi Gospoda smo te muhe vshe davnu popustili. Veshelje inu vshitek, Neshka, to je nasha postava. Dokler me veshely, mojo sheno lubit, jo lubim; kader me ne veshely vesh, pak eno drugo. Kaj bi se filil? Kamer ferze pela, tam vela. Lubesniva moja Neshka, pridi dones na vezher doli v' borshtek, na konz verta; jest kej postavim, de ti bom tvoje muhe is glave stepel.

Shush. (sunej govory.) Al niso tukej Gospod Baron.

Baron. Kdu je?

Neshka. Jest boga frota!

Baron. Pojdi vun, de obeden noter ne pride?

Neshka. Kaj njih pok ozhem tukej pustiti?

Shushek. (sunej) Ni davnu tega, kar sim jih vidil noter jiti; jest morem s'njimi govorit.

Baron. Se nimam nikamer skriti — pazh, tukej sa stolam — glej, de ga fkorej spravish.

(Neshka mo vprut stopi; on jo en malu prozh porine, toku de raven med njim, inu med Tonzhekam ostane. V' tim zhafsi, kader Baron sa stolam doli pozhené, se Tonzhek okoli stola splasi, se noter vsede, inu noge na se potegne. Neshka tisti gvant, kateriga je pred prinesla, zhes Tonzhka vershé, inu se pred stolam vstavi.)

SEDMI NASTOP.

Baron inu Tonzhek skrita, Neshka, Shushek.

Shush. Nifi vidila Gospod Barona?

Neshka. (s' jeso.) Sakaj bi jih jest ime-la vidit?

Shush. Ke bi ti en malu bol brihtna bla, bi ne prafhala, sakaj. Matizhek jih ishe.

Neshka. Tok ishe svojga Sovrashnika.

Shush. Kaj se to pravi shenena sovra-shit, kader se ozhe nevejsti dobru sturiti?

Nesh-

Neshka. Vejm de ne , po njih navuku!

Shush. Moj navuk je letá : lub i Matizheka , ampak lubi tudi njegóvo frézho, inu kir bo Barou njegóvo frézho sturil, tok lubi tudi Barona.

Neshka. (s' jeso.) Sram jih bodi. Kdu jim je rekel, femkej priti.

Shush. Tiho ! tiho ! nikar se ne jesi ! fej se bo vunder vse sgodilu , koker bofh sama ota. Matizhek je pamenten, on ne bo sam sebi na fonzi stal. —

Al meni se vse sdy, ta mali shtudent —

Neshka. Tonzhek ?

Shush. Tonzhek , raven ta — kateri smiram sa tabo lasi. Vshę dones sju-trej pred eno uro fim ga vidil tu-kej funej sem inu kje hodit, toku dolgu, de se je k' tebi splasil. — Rezi, de ni refs, zhe morefh.

Neshka. Koku pak !

Shush. Al ni tudi eno pesem od tebe sloshil ? Saftojn jo gvishnu ne skriva.

Neshka. (jesna.) Kaj pak de ! od mene !

Shush. Ali pak od gnadlive Gospe. Sim vshe flifhal, de se okoli nje tudi nekej flini — — Al fhentej, tam naj se varje ; kar to am tizhe, si Barou ne bo pustil pod nošam berbat.

Neshka. Kdu jim je pak neki to natve-
sil? Kaj si bodo s'he smislili?

Shush. Kaj sim si jest smislil? — Vse
ludje toku govore.

Baron (vstane.) Vse ludje toku govore!

Neshka. (prestrashena na stran.) Sdej
mi bog pomagej.

Shush. Ha, ha, ha!

Baron. Shushek, naj rezhejo blapzam,
de mi ga is grahine stepó.

Shush. Meni je shol, de sim sraven
prifhal.

Neshka. O moj Bog!

Baron (k' Shusheku.) Deklé se je pre-
strahilu; Neshka, vsedi se tukej doli.

(jo ozhe na stol posadit.)

Neshka. (ga prozh porine.) Jest nezhem
fedeti. K' meni priti, na tako visho!
komu se to spodobi!

Baron. Se sva dva, lubka. Sdej se ti
ni treba nizh bati.

Shush. Vafha Gnada, naj ne samejijo,
de jim po pravizi povejm. Meni je
shol, de sim zhes fanta govoril; jest
sim si le smislil, vidijo, de bi bil
kej s'nie spravil — fizerpak —

Baron. Vse sa stoju — fant more jiti.

Shush. Sa volo ene otrozharije?

Baron. Otrozharije? — s'he le snozhi
sim ga per shupanovi hzhəri najdel.

Shu-

Shush. Per Jerzi?

Neshka. So pak vshe gnadlivi Gospod
per nje tudi ke; opravit imeli.

Baron. (*vesel.*) Ta pregovor meni do-
pade.

Shush. Se bo vshe vdala po zhafsi;
jest imam vupanje.

Baron. Pak ne sa tega volo — Jest sim
imel s' shupanam nekej govorit; grem
tedej doli, fnozhi vshe po mraki,
odprem vrata, najdem deklizha vfiga
prestrahenga — Boshtvu se ni ved-
lu kam djati. Meni se je to zhudnu
sdelu. Jest prafham, gledam, ishem,
vidim sa vratmi en Interfat, al ne-
kej takiga, doli vifsit; stopim blishe,
gallepu fletnu gori vsdignem. (*poka-
she, koku je naredil, inu ta gvan-
na stolu, pod katerim je Tonzhek
skrit, gori vsdigne*) kar sagledam —
— (*sagleda Tonzhka.*) Ha!

Shush. Ha, ha, ha!

Baron. Ta je pak she gorfhi, ta!

Shush. Verjamem.

Baron. (*k' Neshki.*) Toko, toko, de-
kle; sazhetek je dober. Tvoj she-
men se ima veseliti. Sa volo fanta-
fi tedej mene gonila, si ota sama bi-
ti? — Inu ti mladenzh, ti marzhels,
ti se postopish, nevejsto Matizhkovo

salesuvati! — Zhakej, befhtja! — al je s'vami prišhal, Shushek?

Neshka. Nizh se ni tręba jęsiti, vafha Gnada; on je vshe tukej bil, kader fo s' mano govorili.

Baron. De bi legala! Njegov nar vezhi sovrashnik bi mo to nesrežno ne ofhil.

Neshka. On me je prišhal proffit, de bi bla s'ajn per gnadlivi Gospe eno dobro besędo noter poloshila. V' tim pak gnadlivi Gospod pridejo; kaj je otel sriti, koker de se je hitru s'kril.

Baron. Skril? Kje? Tukej? — To je lash! to je lash! od konza sim jest sam noter sedel?

Tonzh. Vafha Gnada, tiftikrat kader fo ont noter sedeli, sim jest sad sa stolam zhepel.

Baron. Lashnivi tat! sad sa stolam sim se jest s'kril.

Tonzh. Tiftikrat, vafha Gnada, sim se jest okoli splasil, inu noter vsędil.

Baron. Tok je tedcj okoli fhvigal, koker en martinzhek — nais je polufhal?

Tonzh. Vafha Gnada, jest sim si vshefsa satifnil, de nifim zeló nizh flifhal.

Shush. Tiho! Ludje pridejo.

Baron. (*Tonzhka is stola slezhe, inu ga na noge postavi.*) Ta prekleŭti paglovez bi ne maral, de bi pred zelim svętam noter obtizhal.

OSMI NASTOP.

Tonzhek, Nezhka, Baron, Shushek, Matizhek, Gospa, Ferza, inu she drugi kmeteshki fantje, inu punze, vsi lepu oblezheni.

Matizh. **E**n kranzelz, is belih inu rudezhnih rosh spleden, v' rokak dersky, inu pravi k' gnadliwi Gospe :) Vafha Gnada, naj profsijo sa nats.

Gospa. Poglej, lubi moj mosh! Ti ljudje meniyo, de jest per tebi she tolkajn premorem. Al vunder, kir njih profhna —

Baron. (*En malu smeshan.*) Se vejsh, de tebi nizh doli ne vdarim. Kaj ozhejo?

Gospa. Matizhek bo vse povedal.

Matizh. (k' Nezhki.) Profsi ti tudi.

Nezhka. Jest mo prov pridem.

Matizh. Le profsi, le profsi.

Baron. (k' Matizhku.) Kaj ozhefh?

Matizh. Vafha Gnada, dones pridejo godzi k' shupani; kaj ne Jerza?

Baron. Inu ti bi rada plefsala; kaj ne?

Jerza. (*framoshliva.*) Tò bi vshe.

Baron. (*k' Matizhku.*) Inu potler?

Matizh. Mi profsimo, zela vafs profsi, vfi fantje inu deklizhi profsijo, de bi se smeli postopit, s' godzi v' grafhino priti.

Baron. Kaj ti pravish, Neshka?

Neshka. Jest tudi profsim.

Gospá. Per shupani je en malu tefno, tukej imajo faj dosti prestora.

Baron. Perpelite jih tedej; vafho veselje bo to moje; Jest inu moja Gospá ozheva sraven biti.

Matizh. She nekej, vafha Gnada.

Baron. Govori.

Matizh. Ta kranzelz fim jest is tih nar lepfih roshez, is belih, inu rudezhih, sa mojo Neshko spledit. On pomeni krono tiga divishtva. Kir fim jest tedej shenen, inu kir je Neshka nevejita, tok profsiva, de bi oni, vafha Gnada, dones, kader godzi pridejo, krono tiga divishtva moji Neshki na glavo postavili.

Baron. Kaj ti noter pade, lubi moj Matizhek? faj od te zeremonije nigdar ni blo flifhat v' krajnski desheli.

Ma-

Matizh. Pazh, vafha Gnada; vlani po simi, kader smo v' Lublani bli, fim jest vezhkrat v' komediji bil; tok enkrat fim vidil, de so s' eno nevejsto take zeremonije imeli. To mi je toku dopadlu, de fim si naprejšvsel, de more per meni, kader se bom jest shenil, raven toku biti.

Baron. Kaj je mogla sa ena komedija biti?

Matizh. Po nemshki so ji rekli: Die Hochzeit des Figaro.

Baron. Ha, ha, ha!

Matizh. Na kolenih jih prosim. (doli poklekne, Neshka sa njim; Matizhek pokashe od sad s' rokó kmeteshkim fantam inu dekletam, de imajo tudi poklekmit. Pokleknejo, inu roké gori vsdignejo.)

Gospá. Jest mojo prošno s' njimi sklenim; sturi jim to nedolshno veshlje. Ze je kedej moja lubesen prut tebi kej samogla. —

Baron. Vshę sadofti, sadela si to pravo stran mojiga ferzá. Sa volo tebe bom vse sturil, kar koli ozhesh.

Gospá. Lubesnivi mosh! (k'tim drugim) Gori vstanite! vafha prošna je vflifhana.

(Vsi savukajo, inu gori vstanejo.)

Baron. (*Vùs smeshan, si zhelu riba, inu rezhe sam per sebi.*) Vjeli so me!

Matizhek, Neshki, inu ti drugi pridejo po versti, Baronu, inu Gospę sukno kushnit.

Matizh. (*k' Tonzhku.*) Kaj pak ti, Tonzhe; se ne bošh nizz vešselil?

Neshka. Sromak je shalosten; gnadli-vi Gospod so hudi n'ajn.

Gospá. Jest s'ajn prosim.

Baron. Ti ne vejšh, sa koga prosišh.

Gospá. Al je she mlad!

Baron. Ne toku mlad, koker menišh.

Tonzhek. (*Se trešse.*) Vafha Gnada, naj mi opušte; Jest sim bil en malunepofajen, al sa naprej bodo vidili —

Gospá. V' kom je raven grešhil, to nevejim. Al tvoje jese ni saflushil, to bi ota vganiti. Sej vejšh, lubi moj — zhe mo ti roko odtegnešh, je sguhlen.

Baron. Bog obari!

Matizh. V' njegovih lejtih marskatęri ni pameten bil.

Neshka. To je mladost — kaj se ozhe

Žerza. (*sramoshliva inu bojezha.*) Vafha Gnada — jest — se vedó — snozhi — sej sim jest —

Baron. Vshe vejim, vshe vejim. — No, kir tedej vse s'ajn prosi, tok ozhem

ozhem posabit, kar se je sgodilu. Jest bom s'ajn fkerbel, bom njegov ozha, sa naprej, koker dosehmal. Al to si bom sgovoril, de more she dones sdej k'malu bres vsiga odlafhanja v' Lublavo jiti. Ti Matizhek, pusti kobilo naprežhi; (k' Tonzhku) inu ti tvoje kopita v'kup spravi, le urnu!

Tonzhek. (Baronu roko kufhne.)

Baron. Od tvoje botre slovo vsemi, inu perporozhi se lepu fletnu.

(Tonzhek pred Gospó s' enim kolenam doli poklekne, inu nemore besšedze vñspravit.)

Gospá. Kir tebi ni perpushénu, le eno uro vezh per nafs prebivat, tok pojdi tedej, lubi moj Tonzhek. Dobru se vuzhi; pokoren bodi tvojim naprejpostavlénim; hudiga tovaršhtva se vari. Spofhtui tvoja dobrotnika; neposabi na to hišho, kir se je tvoji mladosti tolkajn sanéflu, inu pusti kej vedit od tebe.

(Tonzhek vstane, inu stopi na svoj kraj.)

Baron. (k' Gospé.) Koker vidim, tok tebi gre slo k' serzi —

Gospá. Ne bom tajila; bojim se s'ajn; njegóve lejta so nevarne. Jest sim njegova botra.

Baron. (k' *Shusheku.*) Shushek, oni so vunderprov imeli. Naj gredó s'mano. (k' *tim drugim.*) Deklizhi, fantje, po pol dan se bomo tedej vidili. (*Baron svojo Gospó pod pasdingo pele, inu vsi gredó.*)

DEVEJTI NASTOP.

Matizhek, Neshka, inu Tonzhek.

Matizh. (jih pozuka, inu nasaj perpele.)

Ha, ha, ha! ta se je nelètel.

Neshka. De vejsh, dobru si si jo smislil.

Matizh. Sdej pustimo to rezh. — *Neshka,* jest ti imam nekej povedat. Kè bi, postavim, ti flishala, de je Smeshnava zhes me kakorshno toshbo noterpoloshil, inu de ta toshba, postavim —

Neshka. Tok se nimam vstrašhit, kaj ne? — Nizh se ne boj. Meni se je vshe nekej sasdevalu; al jest sim se na te sanéfla.

Matizh. Kè bi she dalej naprej prishlu, de sim jest, postavim, v' eni nadlogi, v' eni fili, predem sim tebe posnal, moj Angelzhek, od ene star^{s-}ger^{e,}

gerde, fhkilaste, fhkerbaste kluzharize na gobovim gradi pod novim Mejstam ene dnarze prejel, inu de sim jo verjeti sturil, de bi meni mogozhe blu, njo sa mojo sheno vse ti; kaj bi ti rekla, Neřhka?

Neřhka. Tvoje ozhy bi ti vùn fkopala. (na stran.) Ampak kaj se ozhe! (k'jemu) Ona je stara, gerda, fhkilasta, fhkerbasta, pravish? — No, to je she tvoja iręzha. Sizer — — (mo shuga.)

Matizh. Kar to drugo sadęne, le mene puřti.

Tonzhek. Matizhek, ti si posabil, de morem fkorej jiti.

Matizh. Je reřs; inu ti bi rad tukej ostal?

Tonzhek. Inu koku rad!

Matizh. Ostal bořh, nizhnemarej. Vsemi flovó od vsih; plajřh na ramo obęsi; tvoje buqve, gvante, perilu, inu kar imash, v'kup spravi, de bodo vsi vidili. Jest bom puřtil kobilo napreřsheno doli pred vratmi řtati. Ti si daj opravit, nossi, veřhi, popravlej. Po tim se gori vsędi, inu dirjej doli do borřhta; tam kobilo na ta pervi hrařt pervęshi, inu ti pak k' nogam fkusi vęrt nasaj pridi. Ba-

ron bo menil, de si vshe blisu Lublane. Al skriti se bojh mogel, dokler ga ne potolashimo.

Tonzhek. To bi blu vshe dobru — al jest se bojim —

Neshka. Nizh se neboj. Matizheh je glava! le njega bogej.

(*usi gredo.*)

DRUGI AKT.

(*En lep Zimer. Doli v' dno v' eni alkofi stoji ena velika posjela. Na vsaki plati so ene vrata; v' dno tudi ene sraven alkofe, inu na ti drugi plati eno okno.*)

PERVI NASTOP.

Neshka, inu *Gospá* prideta skusi vrata na dejni plati.

Gospá. (*Se doli vershe na stol.*)

Vrata sapri, *Neshka,* inu povej mi vse na tanku.

Nesh-

Nëshka. Jest jim nisim nizh satajila, vafha Gnada.

Gospá. Al je mogozhe, Nëshka? Sapelat te je otel?

Nëshka. Sapelat raven ne; fo me le otli kupit.

Gospá. Jnu ta mali fant je bil sraven?

Nëshka. Sa tim velkim stolam je zhepel. On me je prifhal profsit, de bi bla per njih s'aju profsila.

Gospá. Sakaj pak k' meni ni prifhal? — Al sim mo keddej kej doli vdarla?

Nëshka. Jest sim mo k'malu rekla; al boshez je vus prestrafhen. Toku od hishe sgnan biti, inu od njih se lozhit, vafha Gnada! — Kaj menijo, de je to majhena rezh? — O *Nëshka*, toku je prut meni sdihnil, *nje lepota je moje serze ranila; al en strah me objide, kader smijlim, de jo lubim.*

Gospá. Al refs toku strafhnu vun vidim, Nëshka? — Sej sim mo vunder vselej rokó dershala.

Nëshka. Kaj menijo, kaj si je fhe potler smislil? — — Ne vejim, zhe bi jim povédala, al né —

Gospá. Le povej, le povej, Nëshka.

Nëshka. Naj premislijo; eno podvęso od njih je otel po vsi fili imęti.

Go-

Gospá. (na smeh.) Podveso? — Bosh-zhek!

Neshka. Jest sim ga kregala, de se je postopil, kej takiga mislit. Tistikrat pak — vidijo, gnadliva Gospa, jest jim nemorem povedat, kaj je pozhel — on se je na tla vergel, svijal pred mano, koker ena kazna; ozhy so se mo bliskale, koker ifkre; vriskal je pak, koker en jeshar.

Gospá. (v' mislih.) Kai pak she Neshka?

Neshka. Sam slode je v' timu fantu — Po tim je na enkrat gori skozhil, inu me je objel, rekozh, *kader moja boterzo ne smejm, bom pak tebe.*

Gospá. (v' mislih.) Pustimo, pustimo te norzhije — — Tedej, luba moja, kaj ti je she moj Gospod na sadne rekel?

Neshka. De Matizheka ne bom dobila, zhe se jim po njih voli ne vdam.

Gospá. (gori vstane, sem ter kje hodi, inu sveternizo grosnu maha.) On me nizh vezh ne lubi!

Neshka. Kaj se bodo jesili, vafha Gnada!

Gospa. Taki so le vsi moshje. Jest sim ga prevezh lubila! moja lubesen ga je vtrudila! to je moja pregraha. Al ti se nizh ne boj; dobila

ga

— ga bošh. Jest ti s'ajn dobra stojim
— bo skorej prifhal?

Neshka. Koker hitru gnadlivi Baron na
jago odidejo.

Gospá. (*s' vetermizo maha.*) Odpri to
okno. Tukej je taka vrozhina —

Neshka. Sa to, kir toku hitru gori inu
doli hodijo, inu s' rokami mahajo.
(*okno odpera.*)

Gospá. (*samishlena.*) Mene popustiti!
— Nehvalešni zhlovek!

Neshka. (*saupije per okno.*) Raven tu-
kej gnadlivi Gospod po verti jesda-
rijo. Jaka tudi; inu eden, dva,
terje, ihtirje peše.

Gospá. Raven prov, to je vshe dobru
— *Neshka,* eden terka.

Neshka. (*odperat tezhe, inu poje.*) To
je moj Matizhek! to je moj Ma-
tizhek!

—

DRUGI NASTOP.

Matizhek, Neshka, Gospá sedeozha.

Neshka. **T**ok pridi, pridi enkrat, lu-
bi moj! gnadliva Gospa te vshe ne-
morejo dozhakat.

Matizh. Mene? — Kaj je taka fila? —
 Vafha Gnada, kader jest prov pre-
 mislim, tok vidim na sadne, de vse
 prov gre. Gnadlivi Baron mojo Nešh-
 ko radi vidijo; inu to je prov.

Neškka. Prov?

Matizh. Meni bodo gospodarstvu po-
 zeli grašhini saupali; inu to je prov.

Neškka. Mozhi, mozhi, kvanta.

Matizh. Sa to pak, kir ti gospodarstvu
 po tvoji grašhinzi njim nezhefh sa-
 upat, tok gnadlivi Gospod na eno
 golfijo mislijo; inu to je prov —
 Kir pak fhe dalej ta fvejt toku s'fabo
 perpele, de ena golfija to drugo pre-
 maga, tok sim jest tudi na eno mi-
 flil; inu to je tudi prov!

Gospá. Lubi moj Matizhek, koku mo-
 refh fdej norzhuvati?

Matizh. Al jest, vafha Gnada?

Neškka. Na mejst de bi shalosten bil —

Matizh. Kaj ní sadofti, de si glavo
 vbijam, koku mi naſho rezh vùn
 ſpeláli bomo? — Vafha Gnada, naj me
 poſluſhajo. Jeſt menim, toku: gna-
 dlivi Golpod ſo po mojim kruhu la-
 zhni; tedej je treba, eno ſkèrb v'
 njih obuditi, de bi ſvojga laſtniga ne
 ſgubili.

Gospá. Vshę prov, Matizhek; al koku?

Matizh. To je vshę sturjénu; jest sim jim vshę podkuril. Njih sim satoshil, valha Gnada!

Gospá. Mene? — Al norish?

Matizh. Jest ne; al Baron bodo noreli.

Gospá. On je toku grosnu nagle jese!

Matizh. Raven taki morejo biti. Kader kry vré, se gláva mešha. Jest sim Budalu enu pismize v' roko vtifnil, de ga imá gnadlivimu Gospodu dati, inu sim jim saftopit dal, de imá she dones en sali Gospod k'njim v' vas priti.

Gospá. Inu ti se postopish, eno tako lash zhes mojo zhaft —

Matizhek. Vasha Gnada, le per njih je lash; per eni drugi bi bil morebiti sadel.

Gospá. Na tako visho se ti bom she môgla sahvalit.

Matizh. Naj mi povedó, al ni to lepa rezh, de sim jim delu sa zel dan napravil. Sdej ne bodo vedili, al bi eno varuvali, al bi sa to drugo lasili. Na mejst de bi Neshko sapelovali, bodo njih senzo lovili. Oni se bodo repenzhili, oni bodo sem inu kje krivoritili, s' dolgim nosam. V'ti

smoti bo dan pretekkel, inu Neshka ostane Matizhekova.

Neshka. Bomo vidili, koku bo she pravda vùn padla.

Matizh. Na pravdo jest ne smislim, per moji dushi! — Neshka, ti gnadlivimu Gospodu pusti vedit, de bosh dones na vezher v' borshutki na nje zhakala.

Neshka. Ti meni to pravish?

Matizh. Uh! pusti si dopovedat! kdur s' nizz nizz naredit ozhe, nizz ne stury, inu ni sa nizz. Me saftopish?

Neshka. Ta bi bla lepa!

Gospá. Ti tedej sam pervolish, de bo Neshka v' borshuti —

Matizhek. Kaj she! Bog obari! — Jest le enga v' Neshkin gvant vtaknem, ina ga v' borshut doli poshlem. Gospod bodo k' malu sraven; mi pak sa njimi. Bodo vidili, kaj bo to sa en shpafs.

Neshka. V' moj gvant? koga neki?

Matizh. Tonzheka.

Gospá. Se je vshe prozh.

Matizh. Sa me je she tukej; de bi le mene pustili rovnati!

Neshka. Na Matizheka se snajo sane-
niti; vasha Gnada. Ti pravish tedej —

Matizhek. De bom Tonzheka, dokler Barona doma ne bo, femkej poslal. Ti ga oblezi, inu lepu napravi; jest ga bom potler saperl, inu sa naprej podvuzhil. (*grę.*)

TREKI NASTOP.

Nęshka, Gospá sedeožha.

Gospá. Sa boshjo volo, Nęshka, poglej, kakóřhna fim — Mladęnzh bodej tukej.

Nęshka. Ta boshzhek se meni prov v'ferzé smili.

Gospá. (*pred shpeęlam.*) Bosh vidila, kok ga bom kręgala.

Nęshka. Naj ga puste to pešem peti, valha Gnada. (*jo njejna rozhe polo-shy.*)

Gospá. Pak reřs; moji lařsje so toku řkúřhtráni.

Nęshka. (*popravla.*) Nizh ne de, ga bodo řhe lořhé kręgali.

Gospá. (*samijhlena.*) Kaj ři rekla, Nęshka?

ZHETERTI NASTOP.

Tonzhek, Neška, Gospa.

Neška. Le noter, le noter, Gospod Lublanzhan!

Tonzhek. (se vùs trejse, inu blisha.)
Strafhna beseda! — Nikar me ne spomni, Neška, de me skorej hribi inu doline od gnadlive moje Gospe lozhi li bodo.

Neška. Od moje Gospe.

Tonzhek. Oh!

Neška. (se sa njim pazhi.) Oh! — kaj sdihuješ? — Peł bošh, fhiinkovzhek, peč. Jau le urnu!

Gospá. (Pešem v' roko vsame.) Kdu je narędil to pešem?

Neška. Naj ga pogledajo, kok je rúdezh ratal.

Tonzhek. Al je greh, pozhutke ime ti? —

Gospá. Snafh peti, Tonzhek?

Tonzhek. Valha Gnada, jest se vùs trejšem - - -

Neška. (se pazhi.) Nja, nja, nja, nja; gnadliva Gospa ozhejo ime ti, inu ti bošh tedej peč. Le hitru!

Go-

(Gospá sedy, pesëm v' rokah dersky,
inu jo bere. Neshka sa njo noter
glëda. Tonzhek pred gnadlivo Go-
spo stoji, vús framoshliv, inu sa-
zhne peti.)

Tonz. De polna plemëna
Lubësen ognëna
Rasdjala me bo,
De boshez oparjen
Sim pizhen, sim vdarjen,
Kaj morem sa to!

Neshka. To so file, so teshave!

Gospá. Vejsh, de fantezh ni bres glave.

Neshka. Nizh ne marej, se si moj.

Gospá. Le sapoj she, le sapoj.

Tonz. Kar kuje, kar tözhe,

Prenest' ni mogozhe,

Pre filnu je to!

Tirankka Lubësen!

O huda bolesen!

Kaj delash s'mano?

Neshka. Grosua je Lubësen taka.

Gospá. Lepa je besëda vřaka.

Neshka. Konz ga bo, oblubim dë.

Gospá. Men' se smili, revesh je.

Tonz. Le ena je v' stano

Sazelit to rano,

To zhutim, to vejim!

Al gori pogledat,

Jen to ji povedat,

Jest revesh nesmejim.

Neshka. (Tonzhe, Tonzhe, si poreden.

Gospa. (

Tonzhek. Odufhanje, zhe sim vruden.

Gospa. Shpaisej fant, al misli s'kom.

Gospa. (Sram me je, ferze mi bije.

Tonzh. (

Neshka. Sram jih je, ferze jim bije.

Vsi. Tozhe, pezhe, fuka, vije,

Tonzhek. Jest nevejim, kaj sturil bom.

Gospa. (Jest nevejim, kaj strila bom.

Neshka. (

Neshka. No, Tonzhek! — al vshe

vejih, koku te bomo nashemili? Ti

moresh en gvant od mene oblezhi.

Tonzhek. Vshe vejim, Neshka.

Gospa. Jest se bojim, de mo prov

ne bo.

Neshka. Pazh; se je toku velik, ko-

ker jest. (*se k'njemu vstopi.*) Nar per-

vizh fukno doli. (*mo fukno doli po-*

tegne.)

Gospa. Zhe pak kdu sraven pride.

Neshka. Kaj kej hudiga delamo? —

Vunder morem vrata sapreti, (*vra-*

ta sareglá.) Kaj mo bomo na glavo

djali?

djali? — Le tiho, vshe vejim — moj portek, inu to prashenzhno pezhō. (gre doli skusi te postranske vrata.)

PETI NASTOP.

Tonzhek, inu Gospà sedeožha.

Gospà. **T**oku dolgu, de godzi pridejo, moj Gospod ne finej veđit, de fi v' gradi. — Potler mo bomo rekli, de na pismu zhakal'h, inu de fi pređ nifi v' Lublano upal.

Tonzhek. (shalostno.) Pismu vshe imám, valha Gnada; Shushek mi ga je dal. (pismu kje da.)

Gospà. Vshe? — grosna fila je bla vunder! (pismu pogleda). Sej ni prov sapezhatenu; poglej, tukej gre vse narasen. (mo pismo supet nasaj da.)

SHESTI NASTOP.

Tonzhek, Gospà, Neška.

Neška. **P**ernešse portek, inu eno pezhō.) Kaj gre narasen, valha Gnada?

Go-

Gospà. To pismu.

Neshka. Kaj sa enu pismu?

Gospà. Na Prefekta v' Lublano.

Neshka. Vshę.

Gospà. Jest fim se raven tudi zhudila.

Neshka. Tonzhe, sdej le hitru. Doli poklekni. Nar pred ti morem kito spleti. (*Spleta.*) Ti beshtiza, kaj imáh sa ene lepe lasę —

Gospà. Le hitru jih vkup spravi. Toko bo vsheę dobru; sej pežha zhes pride —

Neshka. Sdej pak portek — en malu bol na zbelu — toko —

Gospà. Pežho pusti lepú sad doli mahat — Srajzo en malu narasen, de se bo vrat vidil —

Neshka. Aj ti tat! kok mo lepú stoji! — To ne bo nizh; on me pre vezh nasá dęva. (*ga sa brado prime.*) Fantezh, lepú te prosim, ne bodi toku lep.

Gospà. Jmah kakorfhno buzko, al zinkepinko? —

Neshka. Bom potler poiskala.

Gospà. Rókávo se more gori pervihat — (*ga perviha, inu sagleda eno ranizo.*) Kaj je to? nekej kervaviga! —

Neshka. Kje si to dobil?

Tonzhek. Dones sjutrej, kader fim se imel prozh pelat, fim vojnize popravlal. V'tim je pak kobila s'ujso na stran mahnila, de fim se toku slo oprafhnil.

Neshka. Boshzhek! — lepo roko ima, to je rejs! — belo koker eno deklé! — je bol bela, koker moja; naj pogledajo, vafha Gnada. (*roke, eno prut drugi, dershy.*)

Gospà. Kaj mi to pravish; perneši raji eno rutzo, de te obeshé.

Neshka. Eno podvëso, vafha Gnada. Jest jim oblubim, de imá s'ajn eno posebno mozh. (*se smeja, Tonzhka od sad pahne, vsame njegovo sukno, inu gre doli skusi te sredne vrata.*)

Gospà. Gredej snafh tudi tvoj gvant pernešti.

SEDMI NASTOP.

Tonzhek klezheozh, Gospà jedeozha.

Gospà. **K**aj je rekla od podvëse?

Tonzhek. (*s'firaham.*) Vafha Gnada! —
— od — podvëse? —

Go-

Gospà. Od podvесе, ja! — fantezh, fantezh! — mi dva imáva she eno veliko rajtengo v'kup — jest tvoje otrozharije vie vejm.

Tonzhek. Zhe vedó, vasha Gnada — Oh! tok naj pušte njih jeso zhes me pasti; naj naredę en konz s' mano! — Jest to uro, kader bi se imel od njih lozhit, toku ne bom preshivel. (se joka.)

Gospà. (sa se.) Sdej se pak joka, re-velh. Kaj ozhem s'njim pozheti?

Tonzhek. Raji vmreti, koker njih sapustiti!

Gospà. Mozhi, mozhi! ni ene pametne besęde is tvojih ust flifhat. (eden terka, ona glasnu klizhe.) Kdu je?

OSMI NASTOP.

Tonzhek, Gospà, Baron.

Baron. (sunej.) Sakaj si se saperla?

Gospà. (se vstrashi, inu vstane.) Moj mozh! — sa boshjo volo, kaj mi je sturiti! — (*Tonzhek vstane.*) fant bres sukne! na pol flezhen! pezhona glavi! jest s'njim saperta! — O moj Bog! moj Bog! —

Ba-

Baron. (sunej.) Bofh odperla?

Gospà. Jest fim — zelu fama.

Baron. (sunej.) Sama? s'kom tedej govorish?

Gospà. (okoli gleda.) S'kom drugim koker — s'tabo?

Tonzhek. (na stran.) Kaj bo s'mano! kaj bo s'mano! (štezhe v' jhtibelz, inu vrata sa sabo sapré.)

DEVEJTI NASTOP.

6

Gospa, potler Baron.

Gospà. (Kluzh od shtibelza vùn potegne, inu potler tézhe Baronu te druge vrata odpreti.) Sam slodi me je motil, de fim Matizheka bogala.

Baron. (s'ojstrim pogledam.) Sizer ni bla tvoja navada, de bi se saperala.

Gospà. (ostrashena.) Jest — — jest fim ongavela — fim imeła opravit — — ja, ja — s' Nëshko, — raven sdej je vùn fhla.

Baron. Koker vidim, si se vstrafhila? —

Gospà. Ni zhudu — se vejsh, de fim boježha — Me dve sva raven od tebe govore — ja ja, od tebe — —

koker

koker fim rekla — raven sdej je vùn
f'ha —

Baron. Od mene šta govoriš? — fim
pre sgođej prišhal, morebiti? — Enu
pismize me je nasaj vernilu. Jest
fizer to, kar noterštoji, ne verja-
mem — al vunder — mi po glavi
hodi.

Gospà. Kaj sa enu pismize?

Baron. V' katerim štoji, de ima do-
nes eden k'tebi v' vafš priti — —
Jest ofhim, de bi slaganu blo —

Gospà. Nesrežhni zhlovek, kdur si je
to smislil!

Baron. De bi ti ne vèdla? —

*(Tonzhek en stol okoli vèrshé v' shti-
belzu.)*

Baron. Kaj je saropotalu?

Gospà. Saropotalu?

Baron. Nekej je moglu pasti.

Gospà. Jest nisim nizh flishala.

Baron. Tok so tvoje misli grosnu ras-
trèšsene.

Gospà. Rastrèšsene? — sakaj?

Baron. Shéna, eden je noter.

Gospà. Kdu bo neki noter?

Baron. Raven to jest prafham;

Gospà. Ja, ja — Neshka bo, Neshka.
Meni se sdy, de raven spravla.

Baron. Sej si pręd rekla, de je per tih vratih vùn fhla.

Gospà. Per tih, al per unih — vshe ne vejim prov.

Baron. Zhe je tedej Nęshka, sakaj si se pak vstrafhila?

Gospà. Vstrafhila? jest? sa volo moje hifhne?

Baron. Al si se sa volo tvoje hifhne, al ne, to ne vejim; ampak de si se vstrafhila, to vidim.

Gospà. Jest tudi vidim, de je tebi na timu dekleću veliku vezh leshezhe, koker na meni.

Baron. (jesen.) Tolkajn mi je na nje leshezhe, de jo ozhem sdej k'malu vidit.

Gospa. O se vejim, de jo dostikrat vidit ozhefh: — al de meni toku malu saupafh, to je gerdó —

DESSETI NASTOP.

Baron, Gospà, Nęshka, pernejse en gvant na rozhi, vrata kje naslonj.

Baron. **L**e sa me, zhe tvojo nedolshnost fkashefh. (govory prut shtibelzu.)
Nęshka, vùn pridi, jest ti sapovejim.

(*Neshka per alkofi ostane.*)

Gospà. Nikar! ona je na pol naga, to bi blo lepú; ona nemore sdej vùn priti. Jest sim ji dala moje gvan-te poskufit, katere sim ji namenila; v'tim pak ti pridešh; ona se je ja mogla skriti pred tabo.

Baron. Zhe ne more vùn priti, tok bo saj odgovorit snala. (*prut shtibelzu.*) Neshka odgovori, al si noter?

Neshka, katera je per alkofi stala, se pozhasi noter splasi.

Gospà. (*prut shtibelzu.*) Jest ti prepo-vejm odgovorit, Neshka;

Baron. (*gre blishe k' shtibelzu.*) Kader tedej nozhe govorit, tok jo jest ozhem vidit, naj bo naga, al oblezhena.

Gospà. (*mo naprej stopi.*) Drùgé ti ne-morem branit, al saj tukej ti bom branila — —

Baron. O letihu! — — jest bom tvo-jo skrivno Nesho na dan spravil, de bi ne vejim kje bla. Tebe sa kluzh ne smejm profsit, to se toku sastopi. Pak sej se te vrata lohka gori dene-jo. He! ni obeniga?

Gospà. Kaj ludy bošh v'kup klizal, de bo smeh inu pohujshanje med dru-shino, de se bo glafs od tvojiga le-

pi-

lepiga sadershanja fkusi zelo vaf
raslegal?

Baron. Prov imash; sej mi ni obeni-
ga treba; jest snam sam po kladuvo
inu po kleshe stopit. (*stury, raven ko-
ker de bi otel jiti, inu supet nasaj
pride.*) Ampak de bo vse ostalu, ko-
ker je, bofh to dobroto imeła, s'ma-
no jiti. Na tako visho ne bo ime-
ha, inu ne bo pohujshanja. O-
zhesfh? —

Gospa. Sakaj bi ne fhla? — (*se vidi,
de ne gre rada.*)

Baron. Pozhansi! jest fim na te vrata
fkorej posabil; jih morem sapreti,
de bofh mogla tvojo nedolshnost po-
polnama fkasat. (*sapre te sredne
vrata, inu kluzh vun potegne.*)

Gospa. (*sama per sebi.*) Kaj fim strila!
oh kaj fim strila!

Baron. Pojva tedej. (*ji da roko.*) Kar
pak to Neshko tukej noter am tizhe,
me bo vshe mogla pozhakat.

Gospa. Kaj ti vunder sa enę traparije po-
zhenash — —

(*Baron jo pele, inu vrata saklene.*)

EDENAJSTI NASTOP.

Nëshka, Tonzhek.

(Nëshka pride is Alkofe, tezhe k' shtibelzu, inu skusi lukno od kluzhavenze noter govory.) Tonzhek! odpri hitru; le hitru, inu vùn pridi! Tonzhek. *(vùn pride.)* Oh Nëshka! v' kaj sa enim strahi fim jest!

Nëshka. Sdej le pojdi, poberi se; nizh ne zhakej!

Tonzhek. Kje pak ozhem vùn jiti?

Nëshka. Jest ne vejn; al jiti moresh.

Tonzhek. Kader pak nikér vùn nemo-rem?

Nëshka. Pomisli, kaj bo s'tabo, zhe te Baron najde. — Tezi inu povej Matizheku —

Tonzhek. Skusi to okno; sej toku visoko raven ni. *(gre kjé, inu pogleda skusi okno.)*

Nëshka. Nikar, sa boshjo volo! ti se vbijesh!

Tonzh. *(nasaj pride.)* Sej je mehkó doli — Zhe raven ene dvę, tri dne smëshkam —

Nëshka. *(ga nasaj dershy.)* Nikar, sa boshjo volo te prosim!

Ton.

Tonzh. Oh Neſhka! v' en goręzhi bręsen fim v' ſtano ſkozhit, de le njo ręſhim. (*ſkozhi ſkusi okno.*)

DVANAJSTI NASTOP.

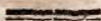
Neſhka ſama.

Oh! (*ſe vęrshę na en ſtol, ſedy en zhafs, po tim grę s' ſtraham k' okno, doli poględa, inu ſupet nasaj pride.*) Ni ga vezh! Tó je en fant, koker iſkra. — Tiho, jeſt ſe morem na mejſt njega noter ſapręti. (*grę v' ſhti-belz.*) Sdej naj le vrata raſbiye, kader ozhe. (*ſe ſaprę.*)

TRINAJSTI NASTOP.

Baron, Goſpa.

Baron. (*Perneſje kladuvo, inu kleſhe, inu jih na en ſtol vęrshę.*) Kader te-dej ni drugazhi, koker de jeſt morem vrata goridjati, tok glej ti gori, shęna. Jeſt te ſhe enkrat praſham, al ozheſh vrata odpręti?



Gospá. Lubi moj mofh, kè bi ti is lubesni prut meni toku rasfajal, bi ti vèdla sanèsti; al kader vidim — —

Baron. Naj bo is lubesni, al is slodja! — odpri vrata, fizer jih gori vèrshem.

Gospa. (mo na prut stopi.) Pozhafsi, zhe smejm profsit. Tok vunder mislilh, de bi jest v' stani bla, mojo dolshnošt posabit?

Baron. Jest ozhem vedit, kdu je noter.

Gospa. Zhakej tedej — jest ti bom povedala. Al lepú te profsim, lubi moj mofh, nikar le ne jesi.

Baron. Tok ni Neškka?

Gospa. Pak tudi obeden, kdur bi tebi krivizo delal — — Mè sva otle toko eno otrozharijo napravit — eno otrozharijo, sa rešs — prov nedolshno, — — jest ti peršeshem —

Baron. Ti peršeshesh?

Gospa. De nilmo mislili tebe rasshalit, ne jest, ne on.

Baron. (hitru) Ne ti, ne on? Tedej je en mofhki?

Gospa. En otrok,

Baron. Kdu?

Gospa. Nigdar ga ne smejm imenuvat!

Baron. Vbijem ga!

Gospa. Sa boshjo volo!

Baron. Govori!

Gospá. Ta mali — — študent —

Baron. Shtudent! — Tò je lé! ikasalu fe jé, kar písmu govory.

Gospá. (roķę gori vsdigne) Lubesnivi mosh, nikar ne misli — —

Baron. (s' nogó od tla vdari, na stran)

Ta prekleti fant! tok ga morem povsod najti. (glasnu) Odpri vrata; sdej vshe vse vejn, vse na tanku. Tudi sastopim to donashnu slovojemanje. Kè bi med vami nizh hudiga ne blo, bi bil fant mene bogal, on bi bil shal, bi se ne dershhal, koker senza, per gradi, bi se ne skriival; ti bi ne bla tolkajn lashy v'kup splédla —

Gospá. On se je tebe bal.

Baron. (vùs serdit, prut shtibelzu.)

Vùn, vùn, bešhtja mala, vùn pridi!

Gospá. (ga objame od sad, inu prozh vlezhe.) Oh! lubi moj! perferzhni moj mosh! — nikar, nikar! ti se bošh sposabil nad fantam. Nikar ne verjemi; ni toku, koker menish. Zhe bošh tudi kej napèzhniga vidil —

Baron. Kej napèzhniga?

Gospá. Nizh hudiga, nizh — — On se je otel v' en shenški gvant oblezhi; neškino pežho, inu portek na gla-

vi, bres fukne, s' golim vratam, s' savihavimi rokavi je otel —

Baron. Inu ti si s'njim saperta bla! Ne-framniza! — bofh saperta, zhakej, bofh saperta! — al nar pervizh si morem fanta is poti spravit, de me ne bo nigdar vezh iręzhal.

Gospa. (*doli poklekne, inu rokę gori dershy.*) Skusi vse, kar sa lubu imash, te prošim, sanęsi mo! premišli, de je en otrok! — tok jest bom na njegovi smerti kriva, moj Bog! —

Baron. Zhe se bol bajišh s'aju, vekshi je njegova pregreha.

Gospa. On ni nizh grešhil, nizh — on je otel jiti: ampak jest sim ga nasaj klizala.

Baron. (*vūs jerdit*) Vstani! poberi se! — To je vunder fila, to; ti, ti se postopišh, s'aju prošit?

Gospa. Naj pak bo tedej! jest ne bom nizh vezh rekla; jest ti bom kluzh dala: ampak skusi tvojo lubęsen, zhe si kedej katęro prut meni imęl —

Baron. Skusi mojo lubęsen! — lubęsen!

Gospa. (*vstane, inu mo kluzh da*) Oblubi meni, de ne bofh fantu nizh sturil; spusti potler tvojo jęso nad mano, zhe ti ne bom sprizhala —

Baron. (vsame kluzh.) Jest nezhem nizh vezh flifhat.

Gospa. (se vershé na sofo, inu s' ruto ozhi sakrije.) Oh! vùn já, vùn je s'njm!

Baron. (odpré vrata, inu nasaj stopi)
To je Neşhka!

SHTIRINAJSTI NASTOP.

Gospá, Baron, Neşhka.

Neşhka. (vùn stopi, inu se smeja.)
Vbijem ga, obijem ga. Tok naj ga tedej vbijejo, tiga shęntaniga fanta!

Baron. (na stran.) Tukej fim se nalé-
tel! — (pogleda Gospó, katera se tudi zhudi) Inu ti si tudi ostermeļa?
— — — Al morebiti ni bla sama noter. (grę v' shtibelz.)

PETNAJSTI NASTOP.

Gospa Jedeozha, Neşhka tezhe k' Gospe.

Neşhka. Nizh naj se nebojë, valha Gna-
da; fant je skusi okno fkozhil; Bog
vej, kję já vshe.

Gospo. Oh Neška! konz me bode.

SHESTNAJSTI NASTOP

Gospá Jedeozha, Neška, Baron.

Baron. (*pride is shtibelza; en zhaſs mozhy.*) Ni obeniga; ta bart fim jeſt falil — — Shéna — — ti dobru igraſh tvojo komedijo.

Neška. (*luſhtno.*) Inu jeſt, vaſha Gnada?

Gospá. (*vuto pređ uſtmi derſhy, de je vkup ſpravi, inu nizh ne rezhe.*)

Baron. (*ſe bliſha k' Goſpe.*) Ti ſi tedej le norzhvala s' manó?

Gospa. (*uſhe bol korashna.*) Sakaj pak né?

Baron. De te slode, inu tvoje ſhpafſe! — Tok toku boſh s' manó rovnala?

Gospa. Al marej tvoje traparije kej drugiga ſafluſhijo?

Baron. Traparije, kader ſa mojo zhaſt gre?

Gospa. Sa me ne maraſh, me ſaverſheſh, inu vunder me kažheſh, vunder mi ne upaſh — komu ſe to ſpodobi?

Baron. Shéna, ne bodi huda!

Neſh-

Neshka. Kaj bi sdej blo, kè bi bli Gospá pustili ludi v'kup priti, koker so oní otli.

Baron. Imas'h prov! — jest se morem ponishat — odpusti mi — fram me je —

Neshka. Pazh prov, de jih je fram!

Baron. Sakaj pak nisi vùn prifhla, kader sim te klizal? — Ti malopridna!

Neshka. Nisim môgla; sim se raven oblazhila; inu Gospá bodo vshe vèdili, sakaj me niso pustili.

Baron. Mozhi, mozhi od tega; pomagej mi raji, de jo potolashim.

Gospa. Vše sastojn; sdej je pre posnu. Jest vidim, de se morem lozhit od tebe. V' Melesovim perNumah bo sa naprej moje prebivalihe.

Baron. Kaj to bi bla ti v'stano striti?

Neshka. Jest oblubim, de bi se ta prvi dan jokali.

Gospá. Des raven; jest se raji ozhem jokat po njemu, koker odpustiti; on me je pre vezh ras - shalil.

Baron. Rosalka!

Gospa. O! jest nisim vezh tvoja Rosalka, katèro si fizer lubil! jest sim ena oboga shéna, ena firota — nimam moshá!

Baron. Vsmili se!

Gospa. Ti se nisi zhes mene.

Baron. Tistu preklētu pismu — — je narędilu, de mi je kry savreła.

Gospa. Sej jest nisim pervolila —

Baron. Tok si vędla s'ajn?

Gospa. Matizheh ga je —

Baron. Kaj on?

Gospa. — Budalu dal —

Baron. Budalu je rekel, de mo ga je en kmet pernėssel. Shęntani kekla-vez! — zhakej beshtja, jest te bom vuzhil lągát.

Gospa. Ti ozhefh, de bi jest tebi odpuštila, inu ti drugim odpuštiti nezhefh. Vidish, kok si nevumen. O moshję! moshję! — Zhe jest tebi kedelj odpuštim, tok si bom vùn sgovorila, de more vsim vsim odpušhėnu biti.

Baron. Is serza rad; Jest vidim, de mojo sadershánje ni blo lepó.

Gospa. Gerdó sa me, inu sa te.

Baron. O rezi, le sa me! — Al vunder, jest vas shenęne sastopim. Vęimate vse forte obrase; vesęle, inu shalostne, flahke inu kifle, koker je tręba. Ti si bla rudezha, inu si se jokala; toj obrás je bil vùs opaden

den — Per moji dushi! sej je she sdej.

Gospa. (Je k' smeħu fili.) Sim bla ruderzha — sa to, kir sim se na mejst tebe framvala. Ras-shalena nedolshnost tudi ruderzha rata, koker huda vejst. Al vi moshje ne snate te dve rezhy narasen lozhit; valhi obzhotki so pre tumpasti.

Baron. (Je posmehuje.) Inu fant s' pezhho na glavi, bres sukne, na polslezhen —

Gospa. Tukej je le pred tabo. Al ti ni lubishi, de si tiga fanta na mejst uniga najdel? Meni se sdi, de tega fizer rad najdesh.

Baron. (Je bol smeħa.) Potler pak — tvoje sdihvanje, tvoj jok!

Gospa. Ti me k' smeħu perpravish, des nimam vefselja.

Baron. Jest sim menil, de mi moshje vunder kej vejmo, koku se ta svejt sa nos vodi. Al ni res, ni res, nizh ne vejmo! otrozi smo! moja shena vse v' fholo pele.

Neshka. Vezhi dejl so moshje krivi, kader jih shene sa nos vodiyo.

Gospa. Pustimo to sdej. Jest sim morebiti mojo norzhijo predalezh gnala.

la. Al kir jest tebi nisim samerila,
tok upam, de ti tudi meni ne bošh.

Baron. Rezi s'he enkrat, de mi odpu-
stish.

Gospá. Al sim to vshe rekla, Nešhka?

Nešhka. Jest nisim (slil'hala.

Gospá. Nehvalešni zhlovek! al marej
saflushish?

Baron. Skusi mojo grevengo.

Nešhka. Eniga mofhkiga per gnadlivi
Gospę ifkati!

Baron. O sej sim bil dobru plazhan.

Nešhka. Inu s'he neverjeti, kader Gospá
pravijo, de je ta hišna noter!

(*Od notrej se sliši ena Musika, ka-
tęra s'miram blisishi pride.*)

Baron. Rosalka, puſti se sproſsit!

Nešhka. Oh Nešhka, jest se framujem
moje slabosti! nikar se od mene ne
vuzhi; (*Baronu roko da.*) Sa naprej
se šęnſki jeſi ne bo vezh verjelu. —

Nešhka. Ovbę! godzi pridejo — — De
te vunder, dobru jo rešejo!

Baron. (*gnadlivi Gospę roko kuſhuje*)
Kaj je to?

SEDEMNAJSTI NASTOP.

Nëshka, Matizhek, Baron, Gospa.

Matizh. (*pertezhe*) **V**afha Gnada, godzi so vshe tukej; mladost od zelevafsy, fantje, inu deklizhi, funej zhakajo, inu profsijo —

Baron. So vfi v'kup?

Matizh. Vfi, vafha Gnada.

Baron. Tudi ta nesnani perjatel?

Matizh. Kaj sa eden?

Baron. K' imá k' moji Gospe priti? Ta v' pismi, kateriga si Budalu dal? —

Matizh. Jest? — jest né.

Baron. Kè bi jest fizer ne vedil, bi v' tvojih ozheb bral, de lashefh.

Matizh. Tok jest ne lashem; moje ozhy lashejo.

Nëshka. Tiho bodi, lubi moj; nizh se ne sgovarjej: me dve sva vse obstale.

Matizh. Koga obstale? — Ti menish, de sim Budalo.

Nëshka. Obstale, de si ti pismu naredil, sa to, de bi bli gnadlivi Gospod menili, de je fant noter, kir sim se jest saperla.

Ba-

Baron. Rezi, de ni rešs.

Gospa. Kaj bošh tajil? — sdej je vshe vùn.

Matizh. (*pozhaſsi, raven koker de bi skuſhal v'ganiti.*) Sdej je — — vshe vùn —

Baron. Kaj ti pravišh k' tẽmu.

Matizh. Jeſt? — jeſt pravim, de — de godzi sunej zhakajo.

Baron. Ti tedej obſtaneſh, de ſi piſmu —

Matizh. Kir gnadliva Gospá ozhejo, Neſhka ozhe, inu oní tudi ozhejo, tok ja morem obſtati; al kè bi jeſt na njih mejšti bil, vaſha Gnada, per moji veri, jeſt bi od tega, kar mi govorimo, beſšedze ne verjeł.

Baron. De bi lağal s'miram, ſhentani svijazh! — Ni ene reſnizhne beſšede na njegovim jeſiki.

Gospá. Pak ſi tudi zhuden, lubi moj; ti ozheſh, de bi pravizo govoril.

Neſhka. (*k' Matizheku, tihu.*) Si vidil fanta?

Matizh. (*k' Neſhki, tihu.*) Vidil ſim ga; vùs je polomlen.

Neſhka. (*tihu.*) Boſhzhek!

Gospá. (*k' Baronu.*) Vejšh, kaj je; kar ſi oblubil, jim moreſh derſhat; jeſt bom puſtila ludy gori priti.

Baron. Pozhakej en malu — — jest se morem preblezhi.

Gospá. Sej so domazhi ljudje; poglej, kakòrshna sim jest.

OSSEMNAJSTI NASTOP.

Matizhek, Neshka, Gospa, Baron, Gashper.

Gasper. (pijen, pernesse eno ubito kaho s' roshami.) Kje so Matizhek? — Po zelim gradi jih vshe ishem.

Baron. Kaj je, Gashper?

Gashper. Ho, vasha Gnada — raven prov — shkoda, shkoda se dela. Naj pustje to okno sadelat. To je ena rezh, de ni nikamer. Vse sorte rezhy doli mezhejo. Naj spremiflijo, fdej so zlo enga fanta doli vergli.

Baron. Skusi to okno?

Matizh. Pojdi, pojdi, pijanz! — sej nemoresh stati.

Gashper. Kaj jest? Bog obari! — jest ne — Per shupani so ga pili, to je refs; inu jest sim raven memu shal —

Baron. Enga fanta, pravish, so doli vergli?

Gashper. Per moji duſhi, to je reſs, vaſha Gnada. Naj poględajo tę zhepine; vſe, vſe je prozh; roſhe ſo pohojene, dine vſe pomelhkane — Jeſt vam povejm, Matizhek; de potler nebote mene kriviga delali.

Neſhka. (tihu k' *Matizheku*) Glej, de ga ſpravilſh.

Matizh. Vaſha Gnada, ſej vidijo, de je pijen. On ſe je gori ſavalil; ſej ne vej, kaj dęla. Pojdi, pojdi, lubi moj *Gashper*, pojdi ſpat.

Gashper. Jeſt ſe niſim gori ſavalil — jeſt vejm, kaj dęlam. Per moji duſhi, jeſt — jeſt —

Baron. Kje je tiſti fant, kje je ?

Gashper. Kje je ?

Baron. No ja ?

Gashper. Raven to ſim otel rızhi. Jeſt ga ozhem imęti. Jeſt morem ſa moje dęlu dober ſtati. Naj ſpremiſlijo! na enkrat pade en fant do li, koker de bilis nebeſs perlętel —

Neſhka. (tihu k' *Matizhku.*) Saverni, saverni.

Matizh. Pjana ſvinja, de ſe poſtopiſh —

Gashper. Kę bi na pil, koku bom pak dęlal ?

Gospa. De bi vſhe pil ſa potrebo.

Gashper. I kaj pak ozhem, kader ſim ſhen? Ba-

Baron. Ti pravish, de so enga fanta
fkusi to okno vergli?

Gashper. Ja, vasha Gnada — v' eni be-
li kamsholzi. Pak se je beshtja hi-
tru pobral, inu je stekel.

Baron. Sakaj ga nifi dershal?

Gashper. Sim otel; pak mi je spodle-
telu.

Baron. Al bi ga faj posnal?

Gashper. To se vej — — kè bi ga bil
vidil.

Neshka. (tihu k' *Matizhku.*) Ni ga vidil.

Matizh. Kaj je to sa enu vpitje sa vo-
lo enih dveh din! Al je muje vrèd-
nu? -- Moja dolshnost je, Gospodos'
dinami preskerbèti; ti mozhi, *Gash-*
per. Vasha Gnada, nizh naj se go-
ri ne dershe; jest sim fkusi okno
fkozhil.

Baron. Ti?

Gashper. Ho, ho, *Matizhek!* — tok ste
ta zhas grosnu srazil; ste bil vse bol
majhen inu tenak vidit.

Matizh. Koku pak? Kader se fkozhi,
se zhlovek v'kup vsame.

Gashper. Jest bi pred rekèl, de je bil
ta mali —

Baron. Tonzhek, ozhesht rezhi?

Matizh. Kaj pak de! V' Lublani pred
vratmi je okoli obernil, inu se je

nasaj pertiral, de je s' vosam inu s' kobilo vred f'kusi okno f'kozhit.

Gashper. Nâ, tiftu pak né, tiftu — to nisim rekel — kobilo nisim vidil f'kozhit — kè bi jo bil vidil, bi bil tudi po pravizi povedal.

Baron. Skorej me bo jesa popadla.

Matizh. Jest sim tam per shenâh sedel v' fâmi kamsholzi: sakaj je blo toku vrozhe! — — tam sim zhakal na Neshko; kar flifhim njih priti, valha Gnada — meni je to pifmu noterpadlu, strah me je prevsel; nekaj me jo blo spodbodlo; na enkrat jest puhnem f'kusi okno, de sim si f'korej nogo slomil (*s' roko po nogi riba, koker de bi ga bolelo.*)

Gashper. Sna biti — Zhe ste vi bil, Matizhek, tok vam morem vunder nasaj dati, kar vam flifhi — Tolé — to sim sa vami pobral: (*mo ozhe dati enu pifmu.*)

Baron. Meni daj! (*mo pifmu vsame.*)

Matizh. (*na stran.*) Sdej bo slode.

Baron. (*k' Matizheku.*) V' timu strahu faj nisi tudi posabil, kai sa ene pifma v' arshati nofsih. Kaj sa enu pifmu je letó?

Matizh. (*ishe v' arshati, ene papirzhe vùn slezhe, inu jih sgleduje.*) Zha-
kejo —

kejo — ima zhlovek tolkajn te pifsari-
je, de ne vej, kje mo glava stoji. To
— to je enu pismu is dolenskiiga od
ene stare perjatelze — veliku besse-
dy, malu pridnih — Ho, ho! — sdej
vshe vejim — morebiti je tisti papir,
ker tlako samerkujem — Na shentej,
tukej je le. V'tim arshati sim ene
semena sapifsane imel — —

(Baron pismu ogleduje.)

Gospa. (k' Neshki tihu.) Pismu na pre-
tekta v' Lublano.

Neshka. (tihu k' Matizhku.) Pismu na
prefekta v' Lublano

Baron. No, Matizhek, ti fizer tolkajn
vejsih. Bosh vganil, al ne?

Gashper. (blisu Matizheka.) Pravijo,
al bote vganil?

Matizh. Tiho bode, neflanz!

Baron. Tok tedej ne vejsih?

Matizh. Ho, ho, ho, ho! Jest tepez!
— To je gvishnu Tonzhekovu pis-
mu na Prefekta v' Lublano. Kaj ne?
— Jest sim mo ga posabil nasaj da-
ti. — O ti shentana betiza! *(Je na
zhelu vdari.)* Sromak, kaj bo po-
zhel! — se more sa njim —

Baron. Koku je pak fantu noter pad-
lu, de ga je tebi isrozhil?

Matizh. On — on je menil, de bi kej sraven perstavili —

Baron. Koga? (*Pismu ogleduje.*) —

Gospá. (*tihu k' Neřhki.*) De bi pezhat popravili.

Neřhka. (*tihu k' Matizheku.*) De bi pezhat popravili.

Baron. (*k' Matizheku.*) Govori, kaj je menil?

Matizh. De bi — de bi pezhat popravili.

Gospá. Morebiti nifi prov sapezhatil?

Baron. (*jeřo nasaj dershy.*) Reřs je; ofek ni perjel — prov imafh — (*sa se*) Tok mi je tedej narejenu, de ne bom nigdar nizh svędel! —

Matizh. Vafha Gnada! — Godzi zhakajo — jih smejm poklizat? —

Gashper. Koker vidim, mene ne bo nizh vezh tręba — Nó, naj nesa-merijo. (*grę.*)

DEVETNAJSTI NASTOP.

3

Shushek, Baron, Gospa, Neřhka, Matizhek.

Shush. (*perneřse en kúp pism pod pasdego, inu med vratmi nasaj govory.*)

Vun

Vùn, le vùn, pravim jest. Pobe-rite se! — Ofli, kaj menite, de je tukej ofhtarija? (*k' Baronu.*) Vafha Gnada, zęła vafš je s' godzi v' grašhini. Zhe jih bol vùn gonim, bol no-ter rijejo, — Jest ne vejm, kaj je to sa ena rezh dones.

Baron. She to mi sdej manka!

Matizh. Nizh naj ne škerbę, Gospod šlahtni. Zhe ozhejo vędit, kaj to pomęni, jim bom jest ras-lozhil.

Shushek. Matizhek, s' tabo imám tudi govorit.

Matizh. De tedej vedó: ti ludję šo meni inu moji nevejšti na zhašt v'kupej. Dones bomo šklenili; sa jutri jih pak v' švate povabim.

Shush. Vshę jutri, męnišh? — Pozhafsi! — Mi bomo šhe eno besędzo pred govorili. (*šlezhe enu pišmu vùn, inuga da Baronu.*) Naj bereio, vafha Gnada! To je dones no-terpoloshénu.

Nęshka. (*k' Matizheku.*) Gvišhnu je šmrekarzhina toshba.

Matizh. (*k' Nęshki.*) Nizh se neboj.

Baron. (*bere.*) "Maria Smrekarza Beschlůš, "seriun ju Schwammburg contra N. N. vul- "go Matizhek &c. & in puncto mutui &

“promisfi matrimonii” Tokó! fino tu-
kej domá? — Dobro, dobro! —
Nęshka se imá veseliti. (*k' Matizhe-*
ku.) Kaj ti pravish, Matizhek?

Matizh. Jest — jest, vašha Gnada? —
Te sadne besęde so blę latinke —
jih nim prov sastopil.

Baron. Jih nifi prov sastopil? — Tok
zhakej, ti jih bom po krajuski po-
vedal. Poslushej tedej: v' tih besę-
dah je sapopadenu, de is tę do-
nashne zeremonije inu is tvoje she-
nitve ne bo nizh; de se imajo god-
zi, per ti prizhi, vunkej is grafhi-
ne pobrati; de si ti en nesramni go-
luf, en sapeliviz; de bom jest letó
nedolshnost is tvojih parklov řehil,
inu tebe sapřeti pufil — me sdej
sastopish?

Gospá. Kaj to pomęni, Nęshka?

Nęshka. Nizh, nizh, hudiga — Nizh
naj se ne prestrahijo; jest vshe vře
vejm.

Matizh. Bog nafs vari! — to so gro-
sovitne besęde — Al jest perę-
shem, de ta golfija —

Shush. Kaj? — Golfija? — Golfija? —
Bomo vshe vidili. Smeshnava ti bo
vshe she pod nořs povedal, kar ti
slifhi —

Baron. Je Smešhnavá tukej?

Shush. Tukej je, vafha Gnada.

Baron. Naj ga k' meni perpelejo — Nikar! bom jest sam k'njemu stopil; jest morem s'njim govorit. (*Sam per sebi*) Ta rezh, koker je sdej nape-lana, lepú kashé. (*k' Matizheku, kadev vshe gre.*) Tvoje zigovze mi vun spravi; inu le hitru. Jest jih ne terpim, kratku inu malu né! (*gre s' Shushkam.*)

Matizh. Jest tudi né, toku dolgu, de se bo moja nedolshnost fkasala. (*ozhe doli jiti.*)

Neshka. (*ga od sad pozuka, de se okoli oberne.*) Ti, kaj bo?

Matizh. Vse dobru! — jest jo bom vshe svil. Ta zhafs bodo godzi per shupani pozhakali. (*gre doli; godzi pozhnéjo sunej en shalostni Marsh, kateri se smiram majn flishi.*)

DVAJSSETI NASTOP.

Gospa, Neshka.

Gospa. (*je vsede na sofo.*) Kaj bo s' tvojim shénenam? —

Nëshka. O jest fe sanésem na njegovo glavo.

Gospá. Ta prederti Matizhek s' njegovim písmam! — Kaj mi je sa en ítrah naredil! oh Nëshka, men' fe je hudo godilu!

Nëshka. Vafha Gnada, kè bi se bli oni vidili, kakshni so bli; blèdy, kokersid. Al to je preshlo, koker ena meglá; pozhasi so pak ípët rudèzhi, toku rudèzhi ratali —

Gospá. Tok íkusi okno je fant íkozhil?

Nëshka. Koker ena kobilza —

Gospá. Na sadne pak íhe ta pjani Gashper! — me je vfo smamil — jest nifim vedela, kaj govorim —

Nëshka. O! kaj pak de! fim ílífhala — Tokú fe jim je vesalu, vidijo — Jest bi ne bla nikoli verjèla, de snajo toku dobru làgat.

Gospá. Kaj rêšs mènifh, de je moj mofh vse verjèl? — Zhe pak fanta v' grafhini najde —

Nëshka. Jest bom vshe fkerbèla, de ga ne bodo najdli.

Gospa. On more v' Lublano jiti, ni drugazhi. Sakaj po tim, kar se je sgodilu, lohka vejsh, de mene nizh vezh

vezh ne vefsely, njéga doli v' boršht
pošhilat.

Neshka. Rešs je, sej bi jest tudi ne ot-
la doli jiti. Al na tako visho se šupet
ne bom moshila —

Gospa. Tiho! — kaj bi pak blo, ke bi
jest fama na mejšt tebe doli šhla.

Neshka. Ony, vašha Gnada?

Gospa. Toku nebo obeden v' nevarno-
šti — moj mosh ne bo mogel vezh
tajiti — on se bo sam nalétel — bo
preprizhan — potler ga bom šhe le
strahvala. Ena mi je vshe ratała;
morebiti mi ta druga tudi rata —
Vejšh kaj je, Neshka; ti mo le
pušti védit, toku hitru koker mo-
rešh, de se bošh v' boršhti snajd-
la. Al de obeden drugi —

Neshka. Saj Matizhek —

Gospa. Tudi ne — on ne smej védit;
on bi se fizer v'mešs vtikval. Poj-
va en malu vùn; tukej je taka sa-
párza, de ní mogozhe ostati. Se
bova šhe dalej pogovorile.

Neshka. Oní so pazh to pravo vgàni-
li, vašha Gnada; ta na vse platy prov
kashe, koker jo prevdarim. Shpafs
bo ta veľki, inu na sadne jest Matizh-
ka dobim.

TREKI AKT.

Grashinska Kanzlija.

PERVI NASTOP.

Baron, Jaka, Budalo.

Budalo per eni misi sedy, inu pishe. Jaka je napravlen sa prozh isdarit, inu enu pismu v' rokah dershy.

Baron. Si me sastopil?

Jaka. Ja, vasha Gnada! (grę.)

Baron. (zhes en zhas, ga klizhe.) Jaka!

Jaka. (pride nasaj.) Vasha Gnada!

Baron. Te ni obeden vidil?

Jaka. Obeden.

Baron. Shebza vsémi.

Jaka. Je vshe ofedlan.

Baron. V'eni fapi prut Lublani. Koker hitru doli pridefh, tok prafhej, zhe je fant prifhal. Inu slasti, kdaj je prifhal?

Jaka. Vshe sastopim.

Baron. Daj mo to pismu, de ga Prefektu nése, inu k'malu nasaj pridi.

Ja-

Jaka. Zbe ga pak v' Lublani ny.

Baron. Tok 'se hitru oberni, inu mi pridi povedat.

(*Jaka gre.*)

DRUGI NASTOP.

Baron, Budalo.

Baron. **B**udalo!

Budalo. (*kekla.*) Vafha G - Gnada!

Baron. Poklizhte Matizhka. Naj k'malu sem pride.

Budalo. Kanzlir tudi, inu Sme - Sme - shnava?

Baron. She ne. Sam Matizhek.

(*Budalo gre.*)

TREKI NASTOP.

Baron jam, gori inu doli hodi, v' mislih.

Ni drugazhi! sa Norza me imajo — Tukej eden mi da enu pismu, v' katerim stoji, de mi shena roge stavi. Jest pridem damu, inu to hifh-
nu

nu deklé per nji najdem. Tamkej eden fкуси okno fkozhi, inu ta drugi pravi, de je on fkozhi. Shena se vstrafhi, mene vidit, inu k'malu po tēm me prov dobru osmerja — To ne grę vkup — Kok so se posmehvale! kok so si ena drugi migale! — Ja, se pravim, shenę, shenę, kdur vafs ne posna, bi vafs dragú plazhal! — Inu vunder jest tiga marzhélsa nemorem popustiti — Kaj me moti? — Kai nęki? — Norfka glava! — Jest vejm, kè bi ne bla toku terdovratna, bi je bil vshe davnu sèt, bi se bil vshe davnu nave. lizhal. De bi jest faj vędel, al je Nęshka mozhala, al ne! (*Matizhek pride, inu doli v' dno teatra obstoji.*) Matizhek dolgu ne pride! — Jest morem besędo tokú napélat, de bom svędel, zhe on vej, al né, de njegovo nevejsto lubim.

ZHETERTI NASTOP.

Matizhek, Baron.

Matizh. (na stran.) **T**ò je lé!

Ba-

Baron. — Zhe je Matizhku le besędzo povedala —

Matizh. (*na stran.*) — Meni se je k'malu sęđlu —

Baron. — Tok je pravda njegova sgu-blęna.

Matizh. (*na stran.*) Lępa praviza!

Baron. — Potler bomo vidili, kję se bo shęnil —

Matizh. *Per Nęshki, niker drugę.*

Baron. (*se okoli oberne, inu ga sa-ględa.*) He! kaj je? kdu je?

Matizh. Jest sim, vafha Gnada.

Baron. Kaj se rekel?

Matizh. Jest nizh.

Baron. *Per Nęshki, niker drugę.*

Matizh. Ja, to! — svunej me je eden prafhal, kję sim bil — sim pak rekel; *per Nęshki, niker drugę.*

Baron. *Per Nęshki!* — vlazhugar! sakaj pak toku dolgu ne pridefh, de morem sa tabo poshilat.

Matizh. (*stury, koker de bi je bil raven preblekel.*) Sim se bil vus vmasal, kader sim skusi okno skozhil; sa to sim se mogel preblezhi.

Baron. Eno zęlo uro si se preblazhil? — poglejte, ti posli se dalej oblahzijo, koker mi Gospoda.

Matizh. Sa to, kir poslov nimajo.

Baron. Jest ihe sdej ne sa topim, kaj te je perfililo, de si se v' to nevarnost podal, inu skusi okno —

Matizh. Nevarnost! bi komej blo, ke bi bil v' en brésen padel.

Baron. Le obrazhej, le obrazhej besedo. Govorjenje ni blo od nevarnosti; ampak jest le pratham, kaj te je perfililo, de si skusi okno fkoznil.

Matizh. Vafha Gnada, naj sami premislijo. Oni so dami prifili, nafsajeni, de nafs Bog obari; po vfi sili so oti engu moškiga per gnadlivi Gospe najti, vrata so oti gorivrezhi, steno ras-bit! — Permerilu se je pak raven, de sim jest blisu bil; v' ti jesu bi bli mene —

Baron. Sakaj pak nisi po shtengah doli shal?

Matizh. Bi jih bil raven srezhal.

Baron. (s' jesu.) Srezhal? — (na stran) Se nesmej jesiti, fizer ne bom nizh svedel.

Matizh. (na stran.) Bom le vidil, kaj bo.

Baron. Pak se od tega nisim raven otel govorit; naj bo. Jest sim mislil — ja, sim mislil, tebi, inu Neshki

ki postelo prezej sraven mene napravit, de bi vaj per rokah imel; pak sim to rezh sdej drugazhi prevdaril —

Matizh. Kaj so se premislili, vasha Gnada?

Baron. Pervizh se nespodobi.

Matizh. Sakaj neki ne! — kar njim dopade, se tudi spodobi.

Baron. Menish?

Baron. Menim de! — kaj bodo druge ludy prafhali. Zhe je njim prov, inu meni, tok more vřim ludem prov biti. Meni se bo fkusi to ena velika zhařt sgodila; inu Neřka vshe hrepeny od vefsělja, vshe nemore dozhakat —

Baron. (na stran.) Vunder nizh ne vej; deklé mo ní nizh povédalu.

Tonzh. (na stran.) On meni, de nizh ne vejm; jest ga bom fhé spodbodil, jest!

Baron. Lubi moj, kaj je Gospe noterpadlu, de mi je ta lhpafs naredila.

Matizh. Per moji dufhi, vasha Gnada, oní morejo bøl vedit, koker jest.

Baron. Sej jest lepú ravnám s' njo; sej ima per meni vse, kar ferze nje shely.

Matizh. Le njih ferzá nima. Těmu se malu hvale vej, kđur nam da, sa kar nemaramo, na mejšť těga, kar bi radi iměli.

Baron. — V' zhafsih si meni vse povedal.

Matizh. Sdej jim pak nizh netajim.

Baron. Koliku ti je moja shena plazhala, de ji flushih?

Matizh. Sa mojo dolshnost se ne putim plazhat.

Baron. Ni drugiga, koker lash, inu golfija, kar is tvojih ust grě.

Matizh. Kđur golfijo ishe, jo najde.

Baron. Gěrdě rezhy se od tebe flishijo.

Matizh. Pak fim jest lepši. Bi blo dobru, kě bi vsaki Gospod v'stano bil, to rezhi.

Baron. Ti tvojo frezho ishesih; pak nikoli ne po ravni poti.

Matizh. Kđu bo po ravnim hodil? Tam zel svět v'kup s'haja; ludjě se drěnajō, fujejo, shokajo; jest nisim norz, de bi med njě hodil.

Baron. (na stran.) Ni mo mogozhe blisu priti. Kader zhlovek měni, de ga v' pestěh imá, se mo na enkrat smusne,

Matizh. (na stran.) Svit je, beshtja; al jest fim she bol!

Baron. Matizhek, kaj pak bo, zhe pravdo sgubish? Bosh mogel Smrekarzo jemati.

Matizh. Bog obari! to dolensko basago jest ne vsamem. Vasha Gnada me ne bodo obfodili, kir nam sami vse te mlade punzhke pred nosam prozh jemlejo.

Baron. Jest te ne bom fodil; ampak praviza te bo fodila.

Matizh. Praviza gospodo lubi, sa fromake nemara.

Baron. Ti menish, de jest stabo norzhujem?

Matizh. Kdu vej, zhe ne. Na sadne bomo vshe she vidili, al so sa res menili.

Baron. (na stran.) Vse vej; dekle mo je vse povedalu. She s'njo morem govorit.

Matizh. (na stran.) Me je otel vjeti; pak sim mo kofs.

P E T I N A S T O P .

Neshka, Baron, Matizhek.

Neshka. (pertzhe, de ji sapa vhaja.)
Vasha Gnada! vasha Gnada!

f

Ba-

Baron. (kader jo saględa, na stran.)
Raven prov! (k' Matizheku.) Pojdi
Matizhek, poklizhi Shusheka, Smeih-
navo, inu Budalo, de se ta pravda
sdej k'malu naprej vsáme; jest ozhem
the dones vedit, per zhim smo.

Matizh. Sdej — sdej k'malu? — — Al
more Nęshka tudi sraven biti?

Nęshka. (tihi k' Matizheku.) Le pojdi,
le pojdi; to drugu ti bom vshe po-
vedala.

(*Matizhek gre.*)

SHESTI NASTOP.

Nęshka, Baron.

Nęshka. Naj nesamerijo.

Baron. Kaj je, Nęshka!

Nęshka. So toku hudi —

Baron. Kaj ozhef?

Nęshka. (*sramoshliva.*) Gnadlivo Gosyo
je sazheľu shipat. —

Baron. Kaj je potler? — Pojdi k' Ur-
shi, naj ji kamilze skuha — Sej bo
tebe tudi skorej shipalo.

Nęshka. Oh mene ne — to bolešen
imajo le Gospe; me dekelze nizh
ne vejmo od nje.

Ba-

Baron. Nevejsta bres shenena! —

Neshka. Zhe pak Smrëkarzo plazham!
— sej so mi doto oblubili —

Baron. Jest, pravish, sim ti doto oblubil?

Neshka. (ozhy k'tlam.) Meni se sdy, de sim jih prov sastopila.

Baron. Ja! zhe ti tudi mene sastopish.

Neshka. (ozhy k'tlam.) Sej je moja dolshnost, njim pokorna biti.

Baron. Sakaj mi pak to pred nifi povedala? Eh ti!

Neshka. Sej reſsniza nikoli pre posnu nepride.

Baron. Tok ozheſh tedej v' borſht priti?

Neshka. Sej sim ſkorej vsaki vezher doli.

Baron. Dones sjutrej ſi bla toku terdovratna.

Neshka. Dones sjutrej? — Shtudent sa ſtolam —

Baron. Imash prov; na to nifim miflil. Sakaj pak potler nifi pervoli-la, kader je Shushek —

Neshka. Kaj je blo treba Shusheku vedit?

Baron. Imash ſpet prov. Ampak Matizheku ſi vse povedala, kaj ne?

Neshka. Kaj pak de! — Jest mo vse povejm; le to ne — kar vedit ne imej.

Baron. (*posmeheozh.*) Lubesniva Neshka! al tedej oblubish? — Zhe se pak slashesh! — De me prov sastopish, Neshka; zhe doli ne prideesh, ne bo shenena!

Neshka. Zhe ne bo dote, inu shenena, tudi ne bo Neshke sa vasho Gnado.

Baron. (*na stran.*) Dobru se je odre-sala! Zhlovek se more v' njo salubit, de bi ne otel. (*k' Neshki.*) Kaj bo Gospá rekla, de toku dolgu ne prideesh. Pojdi, pojdi k' nje, inu rezi hitru Urhi, de kamilze skuha.

Neshka. (*je posmehuje.*) Oh se ni toku hudú. Sim si mogla kaj smislit, de sim smela k' njim priti.

Baron. (*jo ozhe objeti.*) Serzhek moj!

Neshka. (*mo vjide.*) Ludje pridejo.

Baron. (*na stran.*) Imam jo! imam jo!

Neshka. Sdej le hitru guadlivi Gospe povedat. (*doli stezhe, gredeozh pravi k' Matizhku.*) Pravda je dobléna.

 SEDMI NASTOP.

Baron, Matizhek, Budalo, Smesnava.

Matizh. Neška, Neška! pozhakej en malu. Jest morem sa njó. (grę)

Baron. (na stran.) Pravda je dobléna, je rekla, se mi sdy. Predertu deklé! sdej spet ne vejm, zhe fim krop, al fim voda. Ké bi me obá sa norza iméla! — Oh le pozhási! — sej pravda she ni dobléna! she ni dobléna. (grę.)

OSMI NASTOP.

Budalo, Smesnava.

Budalo. Morem stole, inu miso napravit; bo se - esion. (eno miso na sredo slezhe, inu stole okoli postavi; na misiji je tinta, papir, pereša, inu en kup akt.)

Smesnava. Imate smiram dosti dela, Budalo!

Budalo. Tolk - kajn, vidijo, je opravit; de ne vejm, k - kje mi glava stoji.

Smeslnava. Verjámem, sej jest sam
škorej na vsaki drugi teden pridem.

Budalo. Oh kajoni! Njih se sve - eise -
lim, kader pridejo. Justiziale, she
vunder k - kej notér nese.

Smeslnava. Saštojn se mafhke shvigajo.

Budalo. Le Krafsija, K - Krafsija, ta je
našh krišh. Naj spremislijo, dva -
najšt pro - otokolov morem jest sam
pelat. K - kdaj je blo to flishat?
Jest sim vshe dva inu trideset lejt
in p - praxi, nismo imeli drugiga
p - protokola, koker tukej (*pokashe
na zheło.*) inu je shlo vse dobru.

Smeslnava. Protokol more v' glavi bi -
ti, to drugu je vse nizh.

Budalo. S' kmeti je pak zlo ta velka
te - eshava. De mo le kolzhkej na
krishim hodi, vshe ga slode v' K -
Krafsijo nese, vshe vupije, *praviza,
praviza!* -- V' zhafsih smo mo leskovo
p - pravizo po herbti dali, pak je blo!

Smeslnava. To je pazh rěšs. Kmet je
prevšetén ratal.

Budalo. Tolkajn je s' njim opravit,
de jim nemorem povędat. Inu vse
to saštojn, naj premislijo, sa - a -
štojn! —

Smeslnava. Uh ofli!

Budalo. Sdej nam ozhejo zló fh - fhole napravit. Ne vejn, al bi se zh - zlovek smejal, al bi se jesil.

Smesnava. Traparije! kaj si ljudje smiflijo! —

Budalo. Oh smo jim vse dali saftopit. Ne bo fhole, toku gvishnu, koker sim jest Bu - budalo, de bi se Krasija na glavo postavila. Pak f - fe jo kmet sam nozhe, to je fhe dobru!

Smesnava. Na hvali, de je kmet neumen; fzer bi bla nafha rezh per kraji.

DEVEJTI NASTOP.

Budalo, Smesnava, Shushek.

Shush. Jé vse vse perpravlenu?

Budalo. J - Je vse.

Shush. Baron bo k'malu tukej. On ozhe dones sam sraven biti. (k' *Smesnavi.*) Gospod Smesnava, naj mi fhe kej povedó od moje te stare. Je srava, terdna?

Smesnava. Ohterdna; redy se grosnu, kaj menijo.

Shush. Je bla s'miram na to debelshi plat.

Smeslnava. To me prov vefsely, de jo posnaio.

Shush. Toka dobru, koker njih, zhe ne bol. O terjazeh je blo raven trideset lejt, de sva na gobovim gradi vkup flushila, jest sa fhribarja, inu ona sa hifhno. Med nami rekozh, jest bi jo rad preskerbléno vidil.

Smeslnava. Sej je sdej lohka, koker fino vshe govorili. Matizhek jo more vseti.

Shush. Baron mi je tudi sastopit dal. Tihu, raven pride.

DESSETI NASTOP.

Baron, Shushek, Smeslnava, Budalo, rihtni hlapez.

(Baron se vsede; sraven njega na desni plati Shushek, na ti levi Budalo. Smeslnava stoji na strani: doli per vratih rihtni hlapez.)

Shush. Berite, Budalo!

Budalo. Po versti?

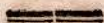
Baron. Le od kraja, le od kraja.

Budalo. (bere enu pismu.) "An das 1861.
 "D. Ortsgericht der Herrschaft Haberburg —
 "Juri K - Kopriva, im Dorfe Globoko
 "sehbhaft ge = ewesener Uuterthan — contra
 "Mathija S - Satilnik wegen Vergütung
 "der Meliora - zionen."

Shush. Jest jim bom sapopadek te tosh-
 be v'kratkim rasloshil, vasha Gnada.
 Ranki Aushe Kopriva, ozha jurjov,
 je sapustil eno mitensko semlo; sra-
 ven fhe sedem otrok. Juri, ta nar-
 starshi med njimi, ni mogel sa kup-
 sglihat. Semla je tedej grunt-
 ni Gospodski nasaj padla, inu je
 bla potler predana Matiju Satilniku
 sa devejt inu fhedeset ranfh. Sdej
 Juri Kopriva naprej pernese, de je
 njegov ozha, Aushe, na mejst te sta-
 re lesene kajsha novo hifho gori-
 postavil, inu semlo sa sto inu trides-
 set ranfh pokolihal. On pravi tedej,
 de je Matija Satilnik dolshan, ta
 dnar njemu nasaj poveruit.

Baron. Tega bi imel jest povernit. Sa-
 kaj semla je meni nasaj padla, jest
 fim jo Satilniku predal — is hifho
 vred.

Shush. Kaj fhe! kdur na mojim grunti
 sida, meni sida. Kajsha je stala vshe
 sto inu dvejsset lejt; pak bi jo bil fhe



on pustil. De se ti režihi v' kratkim en konz stury, se Juri Kopriva nar pervizh v' shold da; ti drugi otrozi si bodo vshe po sveti kruha ilkali. Tukej sunej se jokajo. Zhe ozhejo, vafha Gnada, jih pustim noter priti.

Baron. Ni treba. Pak jutri — pojucerihnim — al pak dones teden — Ta toshba se eu drugi dan naprej vsame. Otrokam se jesti da, inu naj potler damu gredo.

Shush. (*glasno k' hlapzu.*) Juri Kopriva, inu Matija Satilnik imata dones teden priti; (*na stran.*) Jurja ne pusti is grada, me sastopilh.

Marka gre, inu zhes en zhasf spet pride.)

Baron. Le naprej, le naprej!

Budalo. (*bere enu drugu pismu.*) "An das löbliche Ge. ericht ic. ic. Andre Sakriloviz contra den Einnemmer zu Babjadolina wegen wi. iderrechtlicher Abnahme —"

Baron. To ne flis hi k' meni. Le naprej!

Budalo. (*bere spet nekej drugiga.*) "An Seine Hochfreiherrliche G. Gnaden ic. Maria S - Smrekarza Beschlüßserinn zu Schwammburg contra N. N. vulgo Matizhek, Gärtner, re - espective Hausmeister bei

"bei hochgedacht Seiner freih. & erlichen Gra-
"den in puncto m - mutui & promissi ma-
"rimonii"

Shush. (k' *Marku.*) Matizhek naj pride!
(*Marka gre vùn, inu spet pride.*)
(*Smeshnava naprej stopi.*)

EDENAJSTI NASTOP.

Matizhek, ti poprejshni.

Budalo. (*pishe.*) **C**ontra N. N." Tvoje ime?

Matizh. Matizhek.

Budalo. Primek?

Matizh. Ga nimam, sim ga sgubil.

Shush. Koku se tvoj ozha imenuje?

Matizh. Naj mi povedó, kdu je moj ozha?

Shush. O le tihu, ga bomo vshe najdli. Tedej "contra N. N. vulgo Matizhek —

(*Budalo pishe.*)

"Den Einspruch der obbenannten Maria, Smrekarza wider die Heurath des erstverten Matizhek N. N. betreffend." Smeshnava, naj naprej stopijo. Ta Gospod bodo sa Smrekarzo besedili; Matizhek se bo pak sam odgovarjal.

Ma-

Matizh. Jest sam, ja. Jest snam jesik brulsit, koker en Doktor. Jest bom moje dnarze toku lohka spravil; mi ne bo nikoli treba, tih pjavk najemat.

Shush. Tihu! — Gospod Smesnava, naj oni nar pervizh njegov revers doli berejo.

Smesnava. (bere.) "Jest spodej podpisani" — Zhasitliva Gospodka! jest fzer vejim, de se praviza po tih novih postavah ne smej drugazhi, koker po nemshku, iskati.

Matizh. Zhe jo po krajnsku ne najdem, ji bom mogel shvishgat. Sakaj nemshku nesnam prov.

Shush. Tihu bodi!

Smeskn. Kir je pak leta revers mojga supernika po krajnsku gori postavljen, tok prosim sa dispensazion pro hoc casu, de ga bom tudi po krajnsku doli bral.

Baron. Vshe dobru, vshe dobru!

Matizh. Tok moj revers po tih novih postavah morebiti ne vela —

Shush. Tihu bodi! (k' Smesnavi.) Naj berejo!

Smesnava. (bere.) "Jest spodej podpisani sposnam, de mi je moja lubezniva dekelza, Maria Smrekarza, klu-

"kluzhariza na gobovim gradi, dve-
 "sto gotovih kron nashtela; inu oblu-
 "bim is hvalëshnosti, de jo bom vsel,
 "inu tudi te dnarje, kader bo ota,
 "nasaj povernil. Matizhek N. N."
 Jest pravim, de je Matizhek dol-
 shan, svojo oblubo dershati, to je,
 Mario Smrekarzo vseti, inu dnarje,
 katere je prejel, nasaj poverniti.
 Zhaftilivi, visoku vredni, imenitni
 Gospodje! — she nigdar ni bla ena
 toshba od enake imenitnosti njih sod-
 bi podvershena! — inu sa Jakobam
 v' starim testamenti, kateri je sedem
 lejt sa svojo nevejsto flushil —

Baron. (mo v' besedo pade.) P' edem
 dalej gremo — (k. Matizhku.) al
 sposnalh ti tvoj revers?

Shush. Sdej govori, jesizhnek!
 Matizh. Ke bi jest en jesizhnek bil,
 koker pravijo, bi nar pervizh rekël,
 de leta podpis Matizhek N. N. obé-
 ne savese v' sebi nima. Sakaj en
 zhlovek bres imena nemore nizh
 oblubit, nizh podpisat, nizh dolshan
 biti. Ampak jest fim en polhteni
 mosh; moja vejst mi je lubishi, ko-
 ker dvesto kron. Jest tedej spos-
 nam moj dolg, inu ta revers. Le
 samu to prosim samerkat, zhaftilivi-
 va



va Gosposka, de ga Gospod Smesnava prov brali nišo. V' mojim reversi ne stoji: *jest oblubim, de jo bom vsel*, ampak toku: *jest oblubim, de jih bom vsel*, to se rezhe, te dnarje. To je en velik ras-lozhek. Baron. Koku stoji noter, jo, al jih? Smesnava. Jest pravim jo.

Matizh. Jest pravim jih.

Shush. Naj pokashejo, Smesnava. (bere)

E - e - e — dekelza e - e - e — gotovih
e - e - e -- ha -- inu oblubim is hvalësh-
sti, de jo — jih — jo — jih — Ni
mogožhe brati — je ena svinja gori.

Budalo. Ena S - Svinja!

Smesnava. Dato non concessio. Naj bo tedej jih. Višoku vuzhéni Gospodje! oni bodo lohka saftopili, de se je tukej Matizhek al na lafh, al sa rešs prepisal. Sakaj njemu ni blo tręba oblubit, de bo dnarje vsel, katere mo jo nafhtęla, sa katere je profsil —

Matizh. Katere mi je vrinila — ona je vedila, de so per meni dobru nalosheni. Inu po tim — kę bi bil jest oblubil, njo vsęti, bi meni ne blo tręba, oblubit, de ji bom dnarje povernil.

Smeshtava. Is hvalešnosti, toku stoji v' reversi: *inu oblubim is hvalešnosti.*

Baron. (k' *Shusheku.*) Koku bomo to ras - lozhili?

Shushek. (k' *Baronu.*) Na peršego ga shenimo.

Baron. V' reversi stoji, de je oblubil ta prejeti dnar poverniti, kader bo ona otla. On ga more tedej dones poverniti, ali pak naj jo vsame. (k' *Shusheku.*) Bomo vidili, kok bo pisikal; sej nima zvenka.

Matizh. Kader bo ona otla, naj dobru prevdarijo te besede, vafha Gnada; od Gosposke nizh sraven ne stoji; to oblast, meni zhafs, ali dan naprej pisat, kdaj sim jest dolshan dnarje poverniti, je ona fama febi perhranila. Postavim pak, de bi jih tudi she dones poverniti dolshan bil, inu de bi jih vunder ne povernil, tok je she ena druga klanfiza sraven, de jo nemorem vseti.

Smeshtn. Kaj sa ena klanfiza? Ti si oblubil, tedej moresh.

Matizh. Pozhansi! — Ni sim mogel oblubit; tedej ne smejm,

Shushek. Sakaj ne?

Matizh. Sa volo mojih imenitnih starshov!

Baron. Imenitnih starshov, karbe fin! —

Matizh. Jest se nemorem savrežhi, dokler moji starshi nepervole.

Smeshn. Kdu so tvoji starshi, povej jih, imenui jih!

Matizh. Naj en malu poterpe, Gospod shlahtni; jih bom fkorej najdel, sej jih vshe sedemnajst lejt ishem.

Shush. Shentani tat! na zesti je bil najden.

Matizh. Sgublén, Gospod shlahtni, inu vkraden lim bil, zhe ozhe o vedit.

Baron. Sgublén, inu vkraden?

Matizh. Ne drugazhi, valha Gnada! — Na meni je veliku leshezhe; fizer bi me obeden ne bil vkradel — inu to snaminje na mojih rokah — (ozhe to desno roko slezhi.)

Shush. (hitru.) En krishzhek na desni roki?

Matizh. Koku pak oni vedó?

Shush. Bog s' nami! on je! on je!

Baron. Kdu?

Shush. Moj Jurzhek!

Matizh. Sna biti; zigani so mesa Matizheka imenuvali.

Shush. Si bil od ziganov vkraden?

Ma-

Matizh. (*shtmano.*) Blisu enga gradu! —
Gospod Shushek, naj me moji shlah-
ti nasaj dajo; sa en mernik petiz
jim dober stojim.

Shush. Sram me je! — pak kaj bom
tajil? — Natura je premagala! —
Jurzhek! Jurzhek! — Ti tvoje fer-
ze nizh ne povej? —

Matizh. Nizh!

Shush. Tok objemi ga! pertifni ga na
tvoje perfi!

Matizh. Koga?

Shush. Tvojga ozhetä. (*ga objame.*)

Matizh. (*shalosten.*) O jej! o jej! —
inu moja Mati?

Shush. Raven ona!

Matizh. Kdu?

Shush. Smrekarza.

Baron. Njegova Mati?

Budalo. To - ok jo ne bo vsel.

DVANAJSTI NASTOP.

Neshka, ti poprejshni.

Neshka. (*pertezhe s' eno moshno dnar-
jov.*) Ne bo jo vsel; tukej so dnar-
ji. Gnadliiva Gospa so mi jih sa
doto dali; jest plazham Smrekarzo.

Ba-

Baron. (na stran.) De bi flode she
gnadlivo Gospo — (grę.)

TRINAJSTI NASTOP.

Ti poprejshni, sunej Barona.

Matizh. Nęshka! le ohrani tvoje
dnarje.

Shush. She ta revers sraven. (*ji da
Matizhekov revers.*) S' zhalsam bo
vezh, zhe Bog da.

Nęshka. Tok jo vsamefh, Nehvalęsh-
nik?

Matizh. Vsamem jo — sa mojo mam-
ko. To so moj ozha! (*pokashe na
Shusheka.*)

Nęshka. Al je mogozhe?

Shush. Ja Nęshka! vse se je preberni-
lo. To je moj Jurzhek, poglej ga,
sad moje tę perve lubęsni.

Matizh. Matizhek bom tudi sa naprej.
To ime je bøl okroglo, fim ga bol
navajen.

Shush. Koker ozhefh. Jurzhek, al Ma-
tizhek. Al fin mojga serzá, vessę-
lje mojih starih dnę bosfh. Dosti dol-
gu fim molzhal, me je fram blo,
fim,

sim tajil moj obzhutek. O natura, sdej si premagala! —

Matizh. She moje dni se nifim jokal; sdej mi folse po zurkih vùn filijo. Tepez, al te bo fram? — To vefsélje, kateru jest zhutim, se ne zhuti dva-krat v' shivlenji.

Shush. Neshka tudi nekej bistru gleda — Kaj vela, de jo sastopim. Tukej ga imash. (*ji Matizheka kje porine.*) Is mojih rok se ga nifi troshtala.

Neshka. O Matizhek!

Matizh. Neshka!

Neshka. (*okoli Shushheka slopita.*) Lu-

Matizh. (*besnivi ozha!*)

Shush. She nekej, lubi otrozi! — Jest bom po vas ho mamko pifal. Al ozhem?

Neshka. (Le, le, ozhka!

Matizh. (

Shush. Jest jo bom k'meni vsel — jo bom sa mojo shéno sposnal, inu lubil — moje serze jo je vshe davnu sposnalu! — Otrozi, fhe ene dni poter-pite; jest bom poroko s'vami vred dershál.

Matizh. Dve poroke na enkrat, juhe!

Smeshn. Koker vidim, tok moje flush-be ne bo vezh trëba. Pravda je doblena!

Shush. Dobljena je! inu, kar je to nar
gorfhi, od obeh partiji. Oblubim, de
take pravde s'he niso imeli. Oni mo-
rejo per nafs oftati; jest jih v' svate po-
vabim; oni bodo moj starafhina.
(*gredo.*)

Budalo. Ozhem protok - kol fklénit?
Shush. (*kader gre.*) Vi, Budalo, tudi
sraven pridete. Kaj se vam sdí od
tę donafhne pravde?

Budalo. Per moji duhi, jest ne vejm,
k - kaj bi rekel; to je moja mej-
ninga. (*gre.*)

ZHETERTI AKT.

(*En Moshovsh, s' roshami prevlezhen,
poln luzhiz. Spredej na strani stojí
ena misa, inu en stol.*)

PERVI NASTOP.

Matizhek, Neshka.

Matizh. **H**a, ha, ha! sinej se, lu-
ba moja!

Nesh-

Nëshka. Sim moje dni flifhala, zhe je zhlovek bol poręden, vezh fręzhe imá.

Matizh. She vzhęrej fim bil fam na svęti, koker en ptuji zklovek, nifim vędel, zhga fim; inu dones na enkrat moje starfhe najdem — Ręs je, de toku imenitni nifo, koker fim pręd menil; pak boli bodo vunder, koker zigani.

Nëshka. Nifi nizh drugiga najdel?

Matizh. Mojo Nëshko.

Nëshka. Jo lubifh?

Matizh. Kę bi tolkajn jesikov imel, kolker imam las na glavi, bi ne mogel sręzhi, koku grosnu jo lubim.

Nëshka. Lashnivez! ressnizo govori!

Matizh. To nar bol ressnizhno od vsih ressniz!

Nëshka. Neframnesf, kaj jih je marej vezh?

Matizh. To se vej, de jih je vezh. Stara neumnost s' zhafsam modrost rata, inu is starih malih lashy s' zhafsam mlade velike ressnize vunkej rafsejo. Sa to je tolkain ressniz. Koker postavim, ressnize, katęre vejmo, inu ne smejmō povędat; sakaj veliku ressniz se more samolzhat ressnize, katere hvalimo, inu

verjamemo; sakaj veliku reſsniz se ne smeſj verjeti: perſege tih ſalublenih, ſveſtoſt tih mladih ſhen, ſolſe tih ſtarih bab, fromazhija tih ſkopih, bogatija tih bohazhov, obluba teſe Goſpode; o! takih reſsniz ni konza inu kraja. Al ta nar bøl vashna reſsniza je moja lubeſen prut Neſhki.

Neſhka. Kaj mi povejſh! — No, ti vſhe morem verjeti. — Matizhek, povej mi ſdej, kaj bo pak dones na vežher? al ozhem Barouu beſſedo derſhat?

Matizh. Doli v' borſht priti, meniſh?

Neſhka. No ja.

Matizh. Nikar doli ne hodi!

Neſhka. Koker ozheſh.

Matizh. Oblubi mi, de ne boſh doli hodila.

Neſhka. Is ſerza rada! — Meni je veliku loſhiſhi, de ſe mo ſlaſhem.

Matizh. Tvojo pravo reſsnizo mi povej.

Neſhka. O jeſt niſim toku vuzhena, koker ti; imam le eno.

Matizh. Me ſlo lubiſh?

Neſhka. Inu koku ſlo!

Matizh. To ni veliku.

Neſhka. No!

Matizh. Vejšh, de v' lubesni pre vezh
fhe sadosti ni.

Neškka. Jest ne snam toku lepu go-
vorit, koker ti. Al to ti povejm,
de sunej mojga moshizhka ne bom
obeniga lubila.

Matizh. To ne bo po gosposki; al pa-
metnišhi bo, to ti oblubim. Vše
veľa!

DRUGI NASTOP.

Gospa, Matizhek, Neškka.

Gospa. Sim djala, de bota spet v'kup.
Meni verjemi, Matizhek, kolkajni
sa naprej vafsuješh, tolkajni sam se-
bi kradešh. Vše na te zhaka.

Matizh. Je rešs, škorej sim posabil.
To je moj sgovor! (*Neškko prime.*)
Al mi morejo sa hudu vseći? (*jo ozhe
proz h pelat.*)

Gospa. (*Neškko nasaj dershy.*) Bo k'ma-
lu sa tabo prišhla.

ZHETERTI NASTOP.

Tonzhek, koker dèklé oblezhen, Ferza, druge punzhke, Gospá, Neškka.

Ferza. Vafha Gnada; tukej so dèkelze; jim roshize pernešéjo.

Gospá. De te, lepe so! — Mi je shol, punzhke, de vafš vie ne posnam — (*pokashe na Tonzhka.*) Zhga je ta boshza, kè je toku framoshliva?

Ferza. Ta ni is nafhe vafsy, vafha Gnada; je le toku prišhla — fmo fi en malu tih fvojih.

Gospá. Prov fletna je. Tolkajn roshiz ne morem nošit, tok morem vshe od te nesnane nar pred vsëti. (*vsame rosho od Tonzhka, inu ga na zhelu kushne. k' Neški.*) Al se ti ne sdí, Neškka — de enimu glih vidi?

Neškka. Raven fim ota rezhi.

Tonzhek. (*na strani, roké na serzé poloshy.*) Oh!

PETINASTOP.

Punzhke, Tonzhek med njimi, Ferza, Gospá, Neshka, Baron, Jaka.

Baron. (Kader noter stopi, prut Jaku.)
Tok ga ni blo v' Lublani?

Jaka. Ni ga shivi zhlovek vidil.

Baron. Pre kleti fant! Vrat mo bom savil, zhe ga sbe enkrat najdem.

Jaka. (Kat eri se k' malu, koker pride, k' deklizham spravi, Tonzhka gleda, inu mo pezho gori vsdigne.) Ho! ho! tizhek! smo tukej?

Gospá. (se vstrashi, inu nasaj stopi.)

Neshka. Nesrežhni fant!

Baron. Toku, toku, shena!

Gospá. Sej vidish, de jest fama ostermim; kaj menish, de sim jest —

Baron. O vejn, vejn — inu dones sjutrej?

Gospá. Jest ti ne bom vezh tajila. Jest sim ga pustila k' meni priti, zhe ozhesn vedit. Me dve sva sazhele, kar so sdej otrozi dokonzhali. Ti si sraven prishal, kader sva ga oblazhile; fant se je tvoje jese sbal, inu je vsbal; jest fama sim se prestrafhila. Kar se se potler sgodilu, je vse strah narèdil.

Ba-

Baron. (k' *Tonzhku.*) Sakaj pak nisi v' Lublano shal?

Tonzhek. Vafha Gnada - - -

Baron. Zhakej, beshtja!

Žerza. (kje v'en dan.) Naj mene polufhajo, vafha Gnada. Sej vedó, kader k'meni pridejo, inu me objamejo, tok vselej pravijo: *Žerza*, zhe me rada imash, ti dam, kar le ozhesh.

Baron. (rudezh rata.) Al jest?

Žerza. Oni, oni, vafha Gnada. Naj mi dajo *Tonzhka*, de bo dones s'mano plešsal, jest jih bom prov rada imeła.

Baron. (na stran.) Fant jo je podvuzhil, ni drugazhi.

Neshka. Otrozi pravizo govore.

Gospá. Toku, toku, lubesnivi mosh!
— Ti moji šenzi ne vupash; jest pak take rezhy od tebe flishim! — zelú ta nedolshnost se ti vshe ne smili; fram te bodi!

Baron. (na stran.) Ne smejm se ganiti.

SHESTI NASTOP.

Ti poprejshni, Matizhek.

Matizh. (k' Baronu.) Vafha Gnada, kaj bomo pak mi imeli, zhe bodo oni deklizhe obdershali. Godzi, inu ti drugi vshe zhakajo.

Baron. O le vsemi jih, le vsemi jih. Matizkek, kaj bosh ti tudi plęsal; sej si se dones sjutrej na nogo vdartil.

Matizh. (se sa nogo prime.) Sej me she en malu boly; pak bo vshe prefhlo. *(k' deklizham.)* Pojdimo, deklizhi.

Baron. (ga nasaj sajuzhe.) Ta je bla tvoja fręzha, de je semla toku mehka bla.

Matizh. To se vej; fizer —

Baron. Inu de si se lepu vkup vsel, kader si fkoznil —

Matizh. Sim mogel.

Jaka. (ga k' sebi oberne.) V'tim zhafsi se je Tonzhek prut Lublani tiral.

Matizh. Sjalo! ke bi se bil na te vsedil, bi bil pak ofla isdaril.

Baron. (ga k' sebi oberne.) Inu ti si njegovu pismu v' arshati imel.

Matizh. To se vej! Kaj me neki sprahujejo, kader toku vedó? (*k' deklizham.*) Pojdimo, pojdimo, deklizhi.

Jaka. (*Tonzhka k'njemu pervlezje.*) Tukej je ena, katera tebi pod noss povej, de si en lashnik.

Matizh. Tonzhek! — (*na stran.*) slodjov fant!

Baron. Si se sbrihtal?

Matizh. Kaj menijo, nizh kej — al Tonzhek —

Baron. Pravi, de je on fkozhlil.

Matizh. Sua biti, zhe sam pravi. Jest se sa volo tega ne bom snjim prepiral.

Baron. Tok sta oba fkozhila?

Matizh. Sakaj pak ne? — Oni ne vedó, koku je, kader enga zepètez prime; on more fkozhit, de bi ne otel. Inu kader so oni hudí, vafha gnada, tok more vfakateri poskozhit.

Baron. Oba na enkrat! —

Matizh. Kaj je vshe? sej sva vunder shiva inu srava. Gręste, al ne, deklizhi?

Baron. De te vfi fhentej! al komeđjo igramo?

Se slishi en marsh, kateri smeram blisishi pride.

Matizh. Vshe pridejo, jih flifhite.
 Deklizhi, sdej le hitru; vsaka s' svo-
 jo tovarfhizo, koker sim vam vshe
 povedal. Pojdi, Neshka. (*gredó hi-
 tru; Jerza k' Tonzhku skozhi.*)

SEDMI NASTOP.

Tonzhek, Jerza, Baron, Gospá.

Jerza. **M**atizhek je rekél, vsaka s'
 svojo tovarfhizo.

Tonzhek. (*potuhnen.*) Meni se nize ne
 lubi.

Jerza. Vessél bodi!

Baron. Pobéri se!

Jerza. Sej bo s' mano plešsal, kaj ne,
 vafha Gnada!

Baron. Naj plešhe, sa mojo plat, de
 si noge polomi!

Gospá. Prebleži se hitru, inu potler
 pridi.

(*Jerza in Tonzhek stezhéta.*)

OSMI NASTOP.

Baron, Gospá.

Gospá. (*s' vsternizo slo maha.*)

Ba-

Baron. Inu ti mo rezhesih, spet priti ?

Gospá. Kaj ga pak vshe dekleťu ne pervoshih ? (*ozhe jiti.*)

Baron. Ne boih tukej ostala ?

Gospá. Sej vejsh, de mi ni dobru.

Baron. Pozhakej en malu, saj sa volo tvoje Neshke ; fzer bom menil, de si jesna.

Gospá. Sej vshe pridejo. To je pazh enu nedolshnu veselje ! — Vseđiva se tukej doli.

Baron. (*na stran.*) Neslanarije !

(*Baron inu gnadliva Gospá se vseđeta*)

DEVEJTI NASTOP.

Baron, inu Gospá sedeozha.

Godzi en marsh naređe.

Budalo s' enim velikim pushelzam.

Kmeteshki fantje, dva inu dva po versti.

Potler Smeshnava, Matizhek, sa njimi

Shushek:

Deklizhi, dve inu dve. Te sadne dve veseta en kranzel, is belih, inu rudzhih roshez spleden.

Sa njimi Neshka.

Godzi se spredej na eno stran vstopijo.

Ti drugi v' dveh verstah, deklizhi na eno, fantje na to drugo plat.

DES-

DESSETI NASTOP.

Tonzhek preblezhen, Ferza, inu ti
poprejshni.

Tonzhek, inu Ferza pertezheta, inu
se v' versto stopita.

Kader je marsh dokonzhan, se sazhe
Petje. Tistikrat dve punzhke is ver-
ste stopita, kranzelz kje nesheta,
inu ga Barona dasta. Neshka gre sa
njimi, inu nar pred sapoje:

Prut Ba- Zhaft, in' hvala
ronu. Vselej dala

Njim se, Vafha Gnada, bo.

Prut tim Ve deklizhi,
drugim. Vi fantizhi,

Le sapojte sa manó!

Vfi. Zhaft, in' hvala &c. &c.

Dve de- De so milost nam skasali,
klizhi. In' nedolshnost poshtuvali,

Neshka. Zhaft, in' hvala &c. &c.

Vfi. Zhaft, in' hvala &c. &c.

Dva fan- De so strili nam vefséle,
ta. Dopolnili nafhe shéle,

Neshka. Zhaft, in' hvala &c. &c.

Vfi. Zhaft, in' hvala &c. &c.

Dve Ve deklizhi,

dekli- Vi fantizhi,

zhi. Le sapojte, le sa njó.



Vfi. Zhašt, in' hvala &c. &c.
 Dva Vę deklizhi,
 fan-Vi fantizhi,
 ta. Le sapojte, le sa rj'.

Vfi. Zhašt, in' hvala &c. &c.

Nęshka na kolęnih; *vtim zhašsi* ji *Baron* kranzelz na glavo dęne.

Kader vsheę *petje* h' *konzi* greę, *Nęshka* *Barona* pozuka, mo pokashe en zędelz, inu s' rok' na glavo sęshe.

Baron stury, koker de bi kranzelz popravit, zędelz vsame, inu ga hitru v' nęderje vtakne.

Pętje je v'ın; *Nęshka* gori vstane, se perpogne inu greę na svoj kraj s' unimi dvęma.

Baron naglu gori vstane, naprej skozi, zędelz v'ın slęzhe, s' rok' mahne, koker de bi je bil v' perst sbodil, ga stisne, inu sęs'á; poględa zędelz, inu vidi, de je s' eno jeglizo perpęt: tistikrat pravi:

Baron. Šęntane shenę, de nemorejo bres jegliz zló nizh opravit:

Jęglizo na tla versheę, inu zędelz kushne.

Matizhek, kateri vse to vidi, pravi k' *Shusheku.*) Eua mo je en zędelz vtifnila; je bil s' eno jeglo sapezhaten. Hentej! dobru se je sbodil.

Ba-

Baron bere zedelj nar pred od snotrej, potler tudi od sunej, kir stoji, de ima jeglizo nasaj poslati; ishe na tléh; jo pobere, inu v' rokavo vtakne.

Matizh. Ti salubleni ludje so vunder le norzi; sdej je zló jeglizo pobral. Méni, Bog vej, kaj ima nad jeglizo od enga deklizha.

Neshka, inu Gospá si ena drugi pomigujeta, inu na Barona kasheta.

Baron gre na svoj kraj, kir je pred sedel.

Matizh. (k' Shusheku.) Jest morem vunder sazheti, fizer se obeden ne gane.

(*Prime Neshko sa róko, inu pravi pruti Baronu:*) Smejmo, vafha Gnada?

Baron pokashe, de se ima le safukat.

Matizhek stopi h' godzam, vershé en dnar v' gosli, inu sapoje:

Je zvédla 'na roshza med tèrnam lepó,
Al sbodil se j' eden, k' je fegal sa njó.

Se gode ena gorenska: Matizhek inu Neshka plesheta.

Tonzhek popade Jerzó, vershé en dnar v' gosli, inu sapoje:

Imám eno lubo, me lubi to vejm;
Na tihim sdihujem, povedat ne smejm.

(*Pleshe s' Jerzó.*)

Baron. (vstane inu pravi.) Dosti bo, lubi moji ljudje. Mojo Gospó vshe glava boly. Pojte pak k' shupanu, plešajte tam, jejte, inu pite na mojo brado, kolker se vam polubi.

Jerza. Pogazho tudi?

Baron. Tudi, Jerza! (jo k' sebi na stran poklizhe, inu ji da jeglizo.) To le jeglizo daj Neški, kader bo fama; me sastopišh? Inu, de obeden ne bo vidil —

Jerza. Kaj pak bo s'njo?

Baron. Le daj ji jo, inu rezi, pod to vžlko lipo ji bom vshe to drugu povedal.

Gospá. (k' Neški.) Pridi s' manó, se bova preblekle.

Baron, inu Gospá grešta po eni plati doli; Neška sa Gospó.

Godzi spet maršh narede, inu gredo po ti drugi plati; vsi ti drugi sa njimi, sunej Matizheka, inu Shusheka.)

EDENAJSTI NASTOP.

Matizhek, Shushek.

Matizhek ozhe sa unimi jiti, pak ga *Shushek* nasaj dershy.

Shu-

Shush. Matizhek! eno besšedzo. Imam nekej na ferzi, kar ti morem poveđat. Tvoja Neškka je ena punzhka, de pod sonzam pára nima. Al to ti povejm, nikar ji pre vezh ne vupaj. Baron — Baron —

Matizh. Ne bo jo grudil. Sa to jim ješt dober stojim, ozhka.

Shush. Al jo grosnu sahaja — Ješt vejim, kaj je meni narozhuval. To morem pak vunder rezhi, de fim jo vselej stanovitno najdel.

Matizh. Tok bo she sa naprej. Kader je treba eno šenško prekvantat, so oni mošh sa to. Pak vedó, de ješt tudi nisim tih sadnih eden. Al kar Neškko sadene, jim povejm, de mi je svejšta; sbrisana pak, *e comme!*

Shush. Me vefsely. Ti se vse šnalh shenit; imalh enu lohku ferze. Si se po shlahti vergel.

Matizh. Enu veliku ferze imam, inu to je polnu savúpanja na mojo lubzo. Zhe mi je namenenu, de morem vunder golfan biti, tok se bom podal v' to sladko nadlógó — bom mislil: ošenen fim — ta ni bla svejšta, tok obéne vezh ni, inu ne bó.

(Nasaj pogleda; kar vidi Jerzo, katera enga ishe.)

DVANAJSTI NASTOP.

Matizhek, Shushek, Jerza.

Matizh. He, he, Jerza! si naj polufhala?

Jerza. Oh, to pak ne; pravijo, de ni lepú.

Matizh. Pak je v' zhafsih dobru.

Jerza. Jest sim le enga ifkala.

Matizh. Eh ti! — kaj toku vshe snafh? sej dobru vejsh, de ni tukej.

Jerza. Kdu?

Matizh. Tonzhek.

Jerza. Kaj marej njega ishem; sej vejsh, kje je. Jest bi le Neshko rada.

Matizh. Kaj ji pak ozhefh, Jerza?

Jerza. Nizh takiga, nizh. Eno jeglizo ji imám dati.

Matizh. (hitru inu glasnu.) Eno jeglizo! eno jeglizo! — kdu ti jo je dal? Toku majhena, inu vshe se podafh na take flushb — (se vjdame, inu potler bol tihu rezhe.) Ti vse prov naredish, Jerza; ti si pridna, si moja —

Jer-

Jerza. Kaj se pak jesifh nad manó?
— bom raji shla.

Matizh. (jo nasaj dershy.) Nikar, sej ni moja reismiza. Kaj ne, Jerza, to jeglizo so ti gnadlivi Gospod dali, de jo imash Neshki nesti? Sto jeglizo je blo enu pismize sapezhatenu, kaj ne? Vidish, de vse vejn.

Jerza. Sakaj me pak prashash, kader vse vejsh?

Matizh. (v' mislih.) Koku so vshe rekli, kader so ti jeglizo dali?

Jerza. Raven toku, koker ti pravish:
Jerza, daj to le jeglizo Neshki, inu rezi ji, de ji bom to drugu pod to veliko lipo povedal.

Matizh. Pod to veliko —

Jerza. Lipo. Potler so she sraven postavili: glej, de te obeden ne bo vidil.

Matizh. Jih moresh bogat, Jerza. To je dobru, de te obeden ni vidil. Le lepu jih bogej; povej Neshki, koker so ti gnadlivi Gospod rekli; pak nizh drugiga ji ne smejsht povedat.

Jerza. Sakaj bom pak kej drugiga pravila? Ti menish, de sim en otrok.
(stexhe.)

TRINAJSTI NASTOP.

Matizhek, Shushek.

Matizh. Ozhka!

Shush. Kaj je?

Matizh. (s' teshko sapo.) To ni sa pre-
nefti!

Shush. Koga?

Matizh. (roke na perfeh.) Kar mi je to
deklé povedalu, mi leshy na ferzi,
koker en gorezhi shark.

Shush. (se smeja.) Tvoje veliku ferze,
polnu savupanja! — Ena jegliza ga
je sbodla, pak je vshe vkup padlu.

Matizh. Refs je, ozhka! — Al naj
spremišlijo —

Shush. (rezhe sa njim, kar je pred Ma-
tizhek rekel.) Zhe mi je namenenu,
de morem vunder golfan biti, tok
je bom podal v' to sladko nadlogo;
bom mislil: oshenen sim!

Matizh. Zhlovek govory, koker se ob-
zhuti. Al kar to mojo lubzo, katèra
s' jeglizami kupzhuje, am tizhe,
jim povejm, de she nisva toku bli-
su vkup, de bi naresen ne mogla —
Tok pod lipo tedej, pod lipo —

Shush. To je lè! — Enu prasnu morebiti te je pak vshe smotilu. Kdu ti je povedal, de ozhe raven tebe golfati? Al si vshe vse prevdaril, de jo k'malu toku, kje v' en dan, obfodish? Al vejsh, de se bo tudi gvishnu pod lipo snajdla? sakaj? s' kom? koku? na kaj sa eno visho? kaj bo tam govorila, kaj bo delala? — Lubi moj sin, jest sim menil, de si bodl prevdaren.

Matizh. Imajo prov! ozhka! prov, inu she trikrat prov! Altaka je lenasha slabost: kader se zhlovek po obzutkih spusty, mo je bolshi potler. Imajo prov! pred se more ena rezh prevdarit, inu dobru pregledat, potler she le obfodit. Sadosti de sdej vejim, kje imata vkup priti. Bog jih obari, ozhka. (gre.)

SHTIRINAJSTI NASTOP.

Shushek Jam.

Tudi tebe. Jest vupam, de se ne bo prenaglil. Sdej morem nar pred Neshko ifkati, de ji vse povejm — Meni bi blo shol, ke bi se ta sheni-

tu ras - tergala, prędem jo savoslá-
mo. (grę.)

PETIAKT.

*En boršht, na konzi engá vęrta. Na
vřaki plati je ena utiza is vej. Spre-
dej ena klop is maha. Nozh.*

PERVINASTOP.

*Žerza sama, dershy v' eni roki eno
pomoranzho, v' ti drugi eno la-
terno s' luzhjo.*

V' utizo na ľęvi plati, je řękel;
tedej tukej noter — — kaj nęki miřli
Matizhek? — To kar mi je sapovędal,
jeřt lobka opravim. Se imam řkriti,
je řkel, inu kader bo sashvishgal,
naglu s' luzhjo vùn stopit. Potler,
je řkel, mi bo řhe tri pomoran-
zhe dal. (*Matizhka, katęrga ne pos-
na, sagľęda, inu savriřka.*) Ha!
(*řkozhi noter v' vtizo na ľęvi plati.*)

DRU.

DRUGI NASTOP.

Matizhek, v' kmeteshki sukni inu klobuku, *Budalo*, *Gashper*, *Godzi*, inu drugi fantini s' baklami, katere she niso vshgane.

Matizh. (nar pervizh sam, vidi *Jerzo*)
Ta je *Jerza*! je vse noter. (ogleduje te druge, kateri po zhassi pridejo, inu okoli tapajo; ter pravi s' eno globoko shtimo.) Dober vezher, moshje; ste vkup?

Gashper. Smo vse.

Matizh. Koliku je ura?

Gashper. Edenajst bo; (gleda pruti nebesam.) Mejssez she ni gori.

Budalo. Sh - sbé ga ni.

Matizh. Tukej, v' ti vtizi, se bomo fkrili, zhe bo treba; jest, *Budalo*, inu ti, *Gashper*. Kje si?

Gashper. Tukej. I kaj pak bo?

Matizh. Bosh k' malu vidil. Enu poshtenu dekle, inu en Gospod imata en f'hod pod to lipo. Jim bomo eno zhast narédili.

Budalo. Ha, ha! vse sastopim, en poshtenu dekle —

Gashper. Moj gospodar ima hudizha v' glavi.

Budalo, I - imá ga.

Matizh. Vi godzi, pojte tukej gori na hribez; fkríte se sa germoljam. Kader bote luzh vidili, jo pak vrëshite, koker fim vam vshe povędal. Inu vi s' baklami pridite, fantini. Sdej le pojte, le pojte. (*grędo*.) (*k' Gashperju*.) Gashper, ti pak v' utizo — boih shupanovo Jerzo noter najdel — de jo ne bo strah. (*k' Budalu*.) Vi Budalo, pojte en malu na stran; kader bote kej ludy zhutil, mi pridite povędat. (*grędo*, *Gashper v' utizo*, *Budalo na stran v' borjht*.)

TREKI NASTOP.

Matizhek sam.

O shenę, shenę! kaj ste vę sa ene kazbe! — kok se fukate, inu svijate okoli nafs; sam med, sama dobrota vam je na jesiki — inu tiftikrat — nafs nar bøl pizhite! — Bogi moshje! vfi roge nofsité, vfi! — raslozhek je sam ta, de eni vedó, ti drugi pak ne — — Skorej bi jih bla meni tudi stavila: inu s'kom?

— s'

— s' Baronam! — Per moji duſhi,
 ta mi je pre nevumen — Raji flush-
 bó popuſtim, raji grēm ſhe nezoj
 med zigáne! — s' Baronam! — al
 je kej bolſhi, koker jeſt? — vse-
 mi mo dnárje, shlahto, ime, poteg-
 ni mo doli to prasno odejo, inu po-
 ſtavi ga kjé, koker je zhlovek ſam
 na ſebi, tok ne bo vrēden, de bi
 on meni flushil. Tihu! — eden pri-
 de — (*grę na ſtran.*)

ZHETERTI NASTOP.

*Matizhek, Gospa obležhena, koker
 Neſhka, Neſhka obležhena, koker
 Gospá.*

Neſhka. Reſs, reſs; Matizhek bo tu-
 di priſhal; Shushek mi je rekel.
Gospá. Pojdi kam; to mi pak vshe ni
 prov.

Neſhka. Oni ſe treſsejo vaſha Gnada;
 kaj jih ſebe?

Gospá. Mras mi je.

Neſhka. Sej mene ne poterbujejo; bom
 en malu na ſtran ſtopila.

Gospá. Nikar, je róſsa.

Neſhka. O ſej ſim navájena.

Matizh. Je róssa!
 (*Nëshka na stran stopi, od Matizhka
 zheš.*)

P E T I N A S T O P .

*Matizhek, Tonzhek, Baron, Gospá,
 Nëshka.* (*Matizhek inu Nëshka na
 strani.*)

Tonzhek. (*poje jam per sebi.*)
 De polna plemëna
 Lubësen ognëna
 rasdjala me bo —

Gospá. (*na stran.*) To je Tonzhek!

Tonzhek. (*stoji.*) Tihu, tukej se nekej
 majé. Jest se morem le hitru v'
 utizo spravít, kamër mi je Jerza
 rekla priti. — Ovbe, ena shënfka
 je —

Gospá. (*poslušha.*) De bi ga vunder!

Tonzhek. (*jo ogleduje.*) Meni se sdi,
 de je Nëshka.

Gospá. (*na stran.*) Kè bi moj moŕh sdej
 priŕhal! — —

Baron. (*se pokashe doli v' dno theatra*)

Tonzekh. (*se blisha, prime Gospó sa
 róko, katera se brani.*) Je vshe,
 je vshe, moja lubesniva Nëshka!
 Na tvoji méhki rozhizi, na tvoimú
 sdih-

sdihvánju te sposnam — inu saštoja
moje serze ne bije toku hitra —

Gospá. (tihu.) Prozh pojdi.

Tonzhek. Zhe te je vsmilenje prut mé-
ni v' ta borshht perpelálu —

Gospá. Pojdi, pravim; Matizhek bo
kmalu tukej.

Baron. (se blisha, inu pravi na stran.)
Neshka je, se mi sdi.

Tonzhek. (k' Gospę.) Oh! Matizheka se
jest ne bojim; sej vejmi, de njega
ne zhakash.

Gospá. Koga pak?

Baron. (na stran.) Eden je per nje.

Tonzhek. Al te ni dones Baron pro-
fsil, de se imash tukej snajti? — sim
vshe flishal, kader sim sa stolam
zhapel.

Baron. (jesen, na stran.) Tukej je le
spet, ta nesrezhni paglovez.

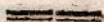
Matizh. (na stran.) Pravijo, se ne sme-
j poslushat!

Neshka. (na stran.) Kok pak vshe
kvasi!

Gospá. (k' Tonzhku.) Lepú te prosim,
pusti me.

Tonzhek. Kaj mi bosh pak dala sa mo-
jo pokorshino.

Gospá. Kaj? — ti ozhesh —



Tonzhek. Kufhni me nar pervizh tri-
krat sa te, inu potler dvajsetkrat sa
tvojo Gospó.

Gospá. Ti se postopish? —

Tonzhek. Sakaj ne? — Gnadlivi Go-
spod na mejsti Matizheka, jest pak
na mejst Gospóda. Golfan ni obéden
toku dalezh, koker Matizhek.

Matizhek. (na stran.) Aj ti tat!

Neshka. (na strani.) Sadosti, de je
shudent.

Tonzhek. (ozhe Gospó objeti.)

Baron. (se med nje vstopi, ozhe Go-
spó kufhnit, pak raven vjame Tonzh-
ka, de njéga kufhne.)

Gospá. (gré na stran.)

Matizh. (na strani.) Lepo nevejsto bi
bil jest dobil! (poslufsha.)

Tonzh. (Barona sa sukno shlata.) O
jemine, to je Baron! (beshy, inu gré
v' utizo, ker je Jerza.)

SHESTI NASTOP.

Matizhek, Baron, Gospá, Neshka.

Matizh. (se blisha.) Sdej bom —

Baron. (meni, de k' Tonzhku govory.)
To je sa tvojo pokorshino. (da Ma-
tizheku eno sa uho.)

Ma-

Matizh. Ha! — (grę na stran, inu se riba po lizi.) De te vunder! — Ni dobru, kader se pre vezh flifhi.

Nęshka. Ha, ha, ha, ha! (se glasnu smeja na strani.)

Baron. (k' Gospe, katero sa Nęshko dershy.) Tiga fanta jest ne saftopim! jest mo dam eno sa uho, inu on se imeja.

Matizh. (na strani.) Mara on!

Baron. Tok sa volo njęga ne bom mogel stopiuze friti — (k' Gospe) Al sa vse to jest nizh nemaram; sraven tebe bom nezcoj vse posabil.

Gospa. (se sili govorit, koker Nęshka.) Menijo?

Baron. (jo sa roko prime.) Ti se treselj?

Gospa. Me je strah!

Baron. (jo ozhe na zhelu kushnit.)

Gospa. Nikar pre naglu! kaj menijo, de fim jest —

Matizh. (na stran.) Lepu, lepu!

Nęshka. (na strani.) Sazhetek je dober.

Baron. (jo sa roko prime.) To je rozhiza! mehka, koker en pohek! moja shena ima lešeno pruti tvoji.

Gospá. (na stran.) Sté ga vidili!

Baron. Inu ti le perstizi — (roko kufhne.)

Gospá. Tok je tedej lubesen —

Baron. Lubesen — je ena fabula tiga serzá; rešsniza je vsfhitek, katëra me k' tebi perpele.

Gospá. Tok njih Gospó nizh vezh ne lubijo?

Baron. Tiftu raven ne; fhe jo imám rad. Al kader je eden tri lejta oshënen, kaj menish, lubesen toku mo dra rata.

Gospá. Kaj pak ozhjo od nje?

Baron. Kar v' tebi najdem!

Gospá. Kaj vunder? —

Baron. Kaj jest vejn! Nekej, kar na se vlezhë, kar vabi, kar se brani, kar odbija — i kaj vejn! — Të shenë menijo, de je vie sturjénu, kader nafs lubijo. Komej sazhnéjo lubit, tok nafs lubijo, inu nafs lubijo, dones koker vzhërej, jutri koker dones, inu toku vezhnu naprej, de fino mi fromaki na enkrat fiti inu lazhni.

Gospá. (na stran.) Kaj sa en navuk!

Baron. Sa rešs, Neškka, jest sim vshe sam dostikrat millil. Mi ishemo eni vefsélje, katëro bi per njih najti ime-

imeli, per drugih, sa to kir ga ne
snažo vřakdan ponoviti.

Gospá. (s' jeso.) Tok shenę bi vse to
řtriti imele?

Baron. Moshję pak nizh, menish? —
Pojdi naturo prenarędit, zhe mo-
reish. Nafha dolshnost je, de she-
nę dobimó, inu njih —

Gospá. Njih dolshnost —

Baron. Je, nafs dershat. Raven to je,
kar one posabijo.

Gospá. Jest ne bom posabila.

Baron. Jest tudi ne.

Matizh. (na stran.) Jest tudi ne.

Neshka. (na stran.) Jest tudi ne.

Baron. (*Gospó sa roko prime.*) Takej en
Eho odgovarja; ból tihu govori. Te-
bi ni tręba na to mislit; ti si toku
lepa, perjętna, perludna; le en malu
ból tvoje glave bodi, tok bořh ta nar
lubesnivřhi med všmi shenámi.
Nęshka, en Gospod koker sim jest,
svojo besedo dershy. Takej imash
dnarje, she enkrat tolkajn, koker
sim ti oblubil. To vefsélje, kateru
sdej per tebi vřhivam, mi vse obil-
nu plazha. Všemi she ta perřtan,
inu nosi ga, sa snaminje, de me
lubish.

Gospá. (se perkloni.) Neška vse vsame.

Matizh. (na strani.) Al more bol ne-
framna biti!

Neška. (na strani.) Dota je vshe v'
rokah!

Baron. (na strani.) Vseła je; sdej jo
vshe imam.

Gospá. (poslušha.) Nekej shummy.

Baron. Eden pride; pojva ta zhas no-
ter v' utizo, de memu odide.

Gospá. Bres luzhi?

Baron. (jo s' sabo vlezhe.) Zhmu na-
ma je luzh? sej ne bova nizh brala.

Matizh. (na strani.) S'njim gre, per
moji dufhi! — oh jest sim k'malu mis-
hil. (se blisha.)

Baron. (se okoli oberne, inu prasha
glasnu.) Kdu gre memu?

Matizh. (glasnu.) Jest!

Baron. (tihi k' Gospę.) Matizhek je! —
(prozh beshy.)

Gospá. Bom k' malu sa njimi prishla.
(ona gre v' utizo na desni plati,
inu Baron tezhe v' borsh.)

SEDMI NASTOP.

6

Matizhek, Neşhka.

Matizh. (gleda v' tëmi sa Gospó, kã-
tëro sa Neşhko dershy, inu sa Ba-
ronam.) Tukej noter v' utizo sta fhla;
sdej jih imam! — Nevumni mosh-
jë! nekatëri drugeludy najëmajo,
dë bi kej svëdili, zhe jih shenë ne
golfajo; vuuder minejo zële lejta,
de nizz ne svedó. Od mène bi se
vuzhili, od mene! Jest fim mojo le-
shenizo k'malu to pervo nozh
fhe pred poroko salësil. (*hitru gori
inu doli hodi.*) Saj vejim, per zhim
fim — to je dobru, de ne maram ve-
liku sa njo.

Neşhka. (se pozhasi blisha, inu pra-
vi na stran.) Toku tedej mifliih?
Zhakej, mi bofh pokoro dëlal.

Matizh. Sdej bom sashvishgal. (*perstë
v' usta vtakne, koker de bi otel sa-
shvigat.*)

Neşhka. (se sili, toku govorit, koker
Gospá.) Kdu je?

Matizh. (s' jëso.) Kdu je? Eden, katë-
ri fi vofhi, de bi ga bla imërt sada-
vila, prëdem je rojen bil —

Neşhka. Ha! Matizhek je!

Matizh. (jo ogleduje, inu pravi hitru.)

Vafha Gnada!

Nëshka. Tihu govori.

Matizh. Sam Bog jih je perpelal! kaj menijo, kje je njih Gospod?

Nëshka. Maram jest s'ajn! -- povej mi —

Matizh. (hitru.) Inu Nëshka, moja nevejsta, kaj menijo, kje je?

Nëshka. Tok saj tihu govori.

Matizh. (hitru.) Moja lepa, svejsta sheniza! — Tukej v' to utizo sta se saperla. Jest bom ludy poklizal, jim bom pustil sagosti, inu posvetit.

Nëshka. (mo usta satifne, inu posabi, govorit s' gospeno shtimo.) Bodi pameten!

Matizh. (na stran.) Shentej, Nëshka je!

Nëshka. (s' gospeno shtimo.) Grosna kriviza le ti gody, Matizhek.

Matizh. (na strani.) Beshtja! vjeti me ozhe!

Nëshka. Mi dva jim moreva povernit.

Matizh. Al zhutijo kakshne shele?

Nëshka. Al jih zhutim? — sej fim shenka!

Matizh. Vafha Gnada, famá fva — nozh je — kdu nam brani? —

Nëshka. (na strani.) Kok ti jo bom dala, sa uho!

Matizh. (na strani.) To bi blo fletnu,
kè bi jest — — —

Neshka. Pak me morešh tudi en ma-
lu lubit.

Matizh. Njih lubit, Angelzhek! — Al
šhe ne vedó, koku grosnu jih lubim?

Neshka. (en malu jēsna.) Jest ne vejm,
al bi ti verjela.

Matizh. (se na tla vershé.) Oh vafha
Gnada, jest gorim od lubēsni! serže
mi bo rasdjala, zhe me ne vfli-
shijo.

Neshka. Al si pak tudi premišlil?

Matizh. Vše vše sim premišlil —

Neshka. De lubēsen —

Matizh. Naj mi dajo njih rozhizo.

Neshka. (s' svojo pravo šhtimo, mu da
eno sa uho.) Tò jo imášh.

Matizh. De te flode! ta je bla dobra!

Neshka. Dobra! inu ta! (mu šhe eno da.)

Matizh. Uh! kaj mišlišh, sa boshjo
volo!

Neshka. (ga vdari skorej per vsaki be-
sšedi.) Vafha Gnada, jest gorim od
lubēsni. Serže mi bo rasdjala, zhe
me ne vflishijo —

Matizh. (je jmeja, inu vstane.) O ves-
sélje! o milost! o frēzhen Matizhek!
Le tépi ga, le tépi ga; inu kader
ga bosh toku štépla, de bo vùs

zhèrn, tok faj tvojga tepéniga bosh-
zhika lubi — Ó frèzhni zhlovek, ka-
tèri je od shènskikh rok tépen!

Nèshka. Sakaj si pak gnadlivo Gospó
otel sapelat, perliseniz? — Skorej
bi se ti bla jest vdala — to se safto-
pi, na mejsti moje Gospè —

Matizh. Kaj mènish, de te nisim
posnal?

Nèshka. (*se smeja.*) Posnal si me? —
Zhakej, to ti bom vernila.

Matizh. Nar pred me tepefh, inu pot-
ler si fhe jësua na me. Nèshka,
to je pre vezh! Ampak povej me-
ni, koku jest sdej tebe tukej najdem?
Jest sim mènul, de si s'njim v' uti-
zo fhla.

Nèshka. Ti si en trapefh; je blo eni-
mu druginu nastavlenu, pak si se ti
vjel. Kaj sim jest kriva, de se na
mejsti ene lesize dve vjameta?

Matizh. Kdu bo pak to drugo lesize
vjel?

Nèshka. Njegova shena.

Matizh. Njegova shena?

Nèshka. Njegova shena.

Matizh. Ó Matizhek, Matizhek! obe-
fsi se! To ti ni noter padlu! — Ó
fhèntane shenè! fam flode vafs vu-
zhy. Tok ta je bla? —

Nèsh-

Neshka. Gnadliva Gospa.

Matizh. Al rešs?

Neshka. Bofh dobil! (*pokashe s' rokó,*
kcker de bi mo otla sa uho dati.)

Matizh. O kaj ti le gladish — al Baron, Baron — ta me je pred pozhil, de fim tri lune vidil.

Neshka. Prevsętni zhlovek, ponishaj se!

Matizh. (*doiš poklekne.*) To je moja dolshnost; na moje kolęna le veršem, inu sposnam, de fim pruti tebi en ofel.

Neshka (*Je smeja.*) Bogi Baron! kaj si je persadel —

Matizh. — De je svojo sheno dobil, (*smeřam klezhy.*)

OSMI NASTOP.

Baron pride is dua tiga theatra, inu gre na ravnost pruti utizi, katera mo je na desni plati. *Matizhek,*
Neshka.

Baron. (*sam per sebi.*) **N**e pride sa mano; morebiti je noter ostala.

Neshka. (*tihu k' Matizhku.*) Baron Nalétel.

Baron. (noter v' utizo.) Neška, fi noter ?

Matizh. (tihu.) Noter jo ifhe —

Neška. (tihu.) Ni jo sposnal.

Matizh. Zhe ozhefh, bova ta shpafs naprej gnala. (ji roko kufhne.)

Baron. (je okoli oberne, inu menj Gospó vidit.) Moja shena! en mofhki per një na kolënih! — Ha! de bi jest sdej mezh imël! — (je blisha.)

Matizh. (gori vstane, inu govory s' eno debelo shtimo.) Ja, ferzhek moj, nigdar, nigdar ne bo konz moje lubesni!

Baron. (na strani.) Ha! ta je bil dones sjutrej per moji sheni! (je na zhelu vdari.)

Matizh. Pojva, v' to utizo: sej vedó, de ne morem zhakat.

Baron. (na strani.) Vfi hudizhi!

Matizh. (jo pele pruti utizi, inu pravi tihu.) Ga flifhifh, kok kone? (glasnu.) Tukej mi ne bo trëba skusi okno skozhit, koker dones sjutrej.

Baron. (na stran.) Vse, vse pride na dan!

Neška. (blisu utize na levi plati.) Prëdem noter grëva, morejo en malu okoli pogledat, zhe naj obëden ni zhutil.

Baron. (glasnu.) Obéden.
(Neshka stezhe v' utizo, ker je Ferza,
Gashper, inu Tonzhek.)

DEVEJTI NASTOP.

Baron, Matizhek.

Baron. (Matizheka prime.)

Matizh. (stury, koker de bi se bil gros-
nu vstrashil.) Gnadlivi Gospod!

Baron. (ga sposna.) Ha, beshtja, si
tukej? (ga prime sa roko.)

DESSETI NASTOP.

Budalo, Baron, Matizhek:

Budalo. Al me nifi k - klizal?

Baron. Kdu je?

Budalo. Jest, B - Budalo.

Baron. Raven prov. Dershite ga!

Budalo. K - koga?

Baron. To beshtjo!

Budalo. Jest — jest nifim sa to g - gori
vset.

Baron. Dershite ga, al vafs vbijem.

Budalo. (prime Barona.)

Ba.

Baron. Ošel ! (ga od sebe pahne.)

EDENAJSTI NASTOP.

Ti poprejšni, Shushek, Smešháva.

Shush. **M**eni se sdi, de je Baron.

Kaj neki vupije ?

Baron. Kdu je ?

Shush. Vafha gnada, jest, jest.

Baron. Shushek. Inu ta drugi ?

Shush. Smešháva.

Baron. Shushek, kje so ?

Shush. Tukej.

Baron. (ga sa roko prime, inu mo pòdá Matizhkovò róko.) Naj primejo tiga zhloveka, inu naj ga terdnu dershe. Smešháva — (ga ishe.)

Smešháva. Tukej —

Baron. (ga pele k' utizi na levi plati.)

Oni naj stojè pred to utizo, inu naj obénga vùn ne pušè.

Budalo. Ha, ha — gnadlivi G - Go-
spod so !

Baron. Tihu, shvina ! — (k' Matizhku, jèso nasaj dershy.) No, Matizhek, mi bošh odgovoril ?

Matizh. Bom mogel, vafha Gnada.

Oni snajo vřim sapovędat, le sami sebi nizh.

Baron. (*s' nasaj dersháno jęso.*) Sam sebi nizh!

Shush. (*na stran.*) Ima pazh prov.

Baron. Jęsizhnek! — Le řękaj, le řękaj jo, beřędo — kaj je bla sa ena řęnfka, kařęro si v' to utizo pęlal?

Matizh. Kdaj?

Baron. Sdej, raven sdej.

Matizh. Tiftu pazh. Je bla — ena řęnfka —

Baron. Ste řliřhali, Gospódje?

Smeřhnava. (*ře zhudi.*) řliřhali řmo.

Baron. Inu, kaj sa ena řęnfka?

Matizh. Ena, kařęra me prov rada imá.

Baron. (*k' tim drugim.*) Ste sastopili?

Budalo. (*ře zhudi.*) Hm! hm!

Baron. Al letá řęnfka ni vřę s' kom drugim saveřana? —

Matizh. En velik Gospod je imęl en zhals s' njo opravil, pak ře je navelizhal; sdej ji jeřt bol dopádem.

Baron. (*hitru.*) Ból do — — (*ře vjame, inu nasaj dershy.*) V' ti řęzhi on pravizo govory; sakaj, Gospodje, kar to sadęne, je vřę ona sama obřtála.

Budalo. O - obřtála? —

Baron. Fregreha je ozhitna; sdej more tudi grešniza na dan priti. (gre v' utizo.)

DVANAJSTI NASTOP.

Ti poprejshni, sunej Barona.

Smeshnava. **T**o je prov!

Shush. (k' *Matizhku.*) Kaj si sturil, lu-bi moj sin?

Matizh. Enga norza!

TRINAJSTI NASTOP.

Ti poprejshni, Baron, Tonzhek.

Baron. (govory v' utizi, inu enga vun vlezhe, katerga ne posna.) Vse je sastojn, sastojn se branish; tvoja ura je prishla! vun, le vun! (*Tonzhka vun slezhe.*) Moja frezha je, de s'njo otrok nimam! — Jest bi jih sadavil.
Tonzhak Kaj mi ozhjo, sa boshjo volo.

Matizh. Tonzhek!

Baron. Fant!

Shush. Ha, ha!

Baron. (vùs *ferdit.*) Vshë spët ta pre-
kleti fant! (k' *Tonzhku.*) Kaj si no-
ter dëlal?

Tonzhek. (s' *straham.*) Sim se skrill,
kir sim se njih bal.

Baron. Budalo, pojte vi noter, inu
perpelite jo vùn.

Budalo. K - koga?

Baron. Mojo shéno.

Budalo. Kaj njih G - Gospó ishejo? (*Bu-
dalo grë v' utizo.*)

SHTIRINAJSTI NASTOP.

Ti poprejshni, sunej Budala.

Baron. **B**odo vidili, de ni sam fant
noter bil.

Tonzhek. Sej bi se tudi bal, sam biti.

PETNAJSTI NASTOP.

Ti poprejshni, Budalo, inu Gashper.

*Budalo enga vùn vlezhe, kateri se she
ne vidi.)* Naj le pridejo, valha Gna-
da; sej se vej, k - kdu je.

Gashper. Zhe je kej faleniga, naj Matizheka primejo. Jest sim nedolshen.

Matizh. Gashper!

Budalo. G - Gashper!

Baron. Al vafs hudizh moti?

(*ozhe v' utizo jiti.*)

Shush. Naj mene pustę, vafha Gnada.

Ta rezh ni fama na sebi. (*grę noter.*)

Budalo. Ta rezh je slo sm - meřhana.

SHESTNAJSTI NASTOP.

Ti poprejshni, Jerza. Shushek Jerzo vın vlezhe.

Shush. Nizh naj se ne boję, vafha Gnada; jest jim dober stojim, de se jim ne bo nizh hudiga sgodilu.

Jerza. (*pride s' luzhjo vın, vfa bo-jęzha.*)

(*Zhes en zhass se sas'ishijo godzi, inu ene luzhi smeram blisijhi pridejo*)

Matizh. Jerza!

Baron. Peklenfke poshasti! kaj se gody? — Godzi — Ta svętlóba —

OSSEMNAJSTI NASTOP.

*Ti poprejshni. Neshka, veternizo
pred obrasam dershy.*

*Baron. Ha, tukej je le! (jo popade
sa roko.) Gospodje, po tim, kar ste
flifhali, inu vidili, bote sdej obfo-
dili, kaj ena taka shéna saflushi.*

*Neshka. (doli poklekne, inu pusty glavo
doli vifsit.)*

Baron. Vse sastojn!

*Matizh. (doli poklekne na to drugo plat
Barona.)*

Baron. Vse sastojn!

Shush. (doli poklekne pred Baronam.)

Baron. Vse sastojn!

(Vsi doli poklekniyo.)

Baron. Inu kè bi vafš sto blo!

DEVETNAJSTI NASTOP.

*Ti poprejshni. Gospá pride is te dru-
ge utize, po tim fantini s' gorezhimi
baklami, inu godzi.*

*Matizh. (migne godzam, de imajo
jenat.)*



Gospa. *(se vershé pred Baronam na koléna.)* Saj jest bom sprofsila!

Baron. *(vidi Gospó, inu Neshko.)* Ha! kaj je to!

Budalo. Tukej so gnadliva G - Gospá.

Baron. *(ozhe Gospó gori vsdignit.)* Ti si bla? *(milu, koker eden, kateri profsi.)* Bom mogel sa odpuhanje profsit?

Gospá. Na mojim mejsti bi bil ti rekel, vse sastojn! vse sastojn! inu jest ti vse dones trekizh odpustim. *(vstane)*

Neshka. Jest tudi. *(vstane.)*

Matizh. Jest tudi. *(vstane.)*

(Vsi vstanejo.)

Baron. Jest sim vam otel ozhy sbrissat, inu vi ste s' mano ravnali, koker s' enim otrokam.

Gospá. Al ti je shol?

Baron. *(k' Neshki.)* Tvoje pismize —

Neshka. So gnadliva Gospa diktirali.

Baron. Tok sim nje odgovor dolshan.

(Gospa roko kushne.)

Gospá. Viakimu to svoje! *(da eno moshno dnarjov inu en perstan Neshki.)*

Neshka. Matizhek, poglej!

Matizh. Bravo! na mejst ene dote imam sdej tri.

Tonzhek. *(doli poklekne.)* Meni — odpuhanje!

Baron. (*s' smeham k' Tonzhku.*) Ti si vshe dobil, kar ti flifhi. (*pokashe s' rokó, de mo je eno sa uho dal.*)

Tonzhek. Jest?

Matizh. Vafha Gnada, na moje liza: toku sna gospóda pravizo dejliti.

Baron. (*s' smeham.*) Na tvoje liza? — Ha, ha, ha! — kaj ti pravil'h, shéna?

Gospa. Lubi mofh, vsakdánje lubeshni si se navelizhal; faj dones bos'h mogel sposnati, de moja lubeshen pruti tebi ni bla vsakdánja. Sa naprej bom vedila tvoj navuk dopolniti.

Baron. (*ji roko kushne.*) Ta donashni dan je sa me en dober navuk — Luba moja, povej mi, kaj ti je noter pádlu, de si se s' godzi, inu v' taki! ívetlobi perkasála?

Gospa. Jest — jest sim jih tukej najdla.

Matizh. (*k' Baronu.*) Vafha Gnada, oni so se oti na mejsti méne oshénit. Sa to dobroto sim jim jest godze, inu te perjatle najel.

Baron. (*k' Matizhku.*) Tok ti morem hvaleshen biti. Vi godzi, per meni ostanite; dokler se Matizhek shenil nè bo, mi ne hodite is grada.

Shush. Ene tri, al fhtiri dni naj pozhakajo, vafha gnada, zhe smejm prosit. Sim pifsal na gobovi grad po
mo-



mojo Smrękarzo ; jest , inu moj sin
se bova na enkrat shenila.

Baron. Tudi prov , tudi prov.

Matizh. Sdej jo imam , zhe en zhlo-
vek more kedej rezhi , de jo ima.
Jihe ! — Neška , vešela bodi ! kaj
se framujesh , koker en kmęteshka
Nevejsta ?

(*Godzi sagodejo.*)

Matizhek poje.

Sdej sapojmo , sdej vukajmo !

Eden drugmu ogen dajmo !

Jęsa , shalost , le na stran !

Dons je moj vešeli dan.

Tonzhek poje.

Shalostna je duha moja ,

Misli moje so v' Lublani.

Jerza poje k' Tonzheku.

Tihu bodi , jest bom tvoja ,

Le ostani , le ostani !

Vsi. Sdej sapojmo , sdej vukajmo !

Moshje. (Eden drugmu ogen dajmo !

Shene. (Ena drugi
Jęsa , shalost &c. &c.

Neška poje k' Baronu.

Bręs samęre , vafha Gnada !

Kar sim strila , nisim rada ,

Pak sim mogla — take smo!
 Mę deklizhi, in' shenize
 Sa moshá, in' sa petize
 Toku lé se mujamo.

Gospá poje.

Bres samere, vie smo take,
 Lępe, fale korenake
 Mę shtémamo, lubimo.
 Zhe le vunder ni drugazhi,
 Kader se lubęsen spazhi,
 Vam, moshaki, svejste smo.

Baron poje.

Povafsuje vsaka rada,
 Al je stara, al je mlada,
 Slafti, zhe je mosh neflan.
 Poterpimo! kaj se ozhe? —
 Kader pak vse ni mogozhe,
 Pak mahnimo tud' na stran!

Nęshka poje.

Le mahnimo! — al sadęli,
 De bi slodja v' seb' imęli,
 Nizh ne bodo, de vedó!
 O moshję! ste pravi tizhi,
 Al vaf vunder mę deklizhi,
 Kader ozhmo, vjamemó.

Matizhek poje.

Je 'n fantezh, k' roęę nam stavi,
 Njęmu se Lubęsen pravi,

Tifti

Tisti repetnize imá.
 Vejſh ſakaj? — ſa to, de loſhe
 'S ene do te druge roſhe
 Sèm in' kje ferfulit sná.

Vſi. Sdej ſapojmo, sdej vukajmo!

Moſhje (Eden drugmu ogen dajmo!

Shenę. (Ena drugi
 Jeſa, ſhaloſt, le na ſtran!
 Dons je moj veſſeli dan!



